



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 11 SEPTIEMBRE, 1974. — AÑO XXXVII.—N.º 11.146 — PRECIO 8 PESETAS

## PAPELES PINTADOS EUPE

Plaza Caudillo, 20. - BECHI

Al servicio de la decoración.

Colocación de toda clase de revestimientos.

CORTINAJES - FRISOS - MOQUETAS  
LAMICHAPA - PISOS PLÁSTICOS

## El Movimiento es la comunión de todos los españoles en las ideas que forman el patrimonio doctrinal de nuestras Leyes Fundamentales

### Importantes declaraciones del Presidente del Gobierno al Director de la Agencia EFE

El funcionamiento exacto de las leyes nos ha deparado la oportunidad de apreciar hasta qué punto el país puede mirar hacia adelante con plena confianza en sus instituciones



MADRID, 10 (Cifra). — Al reanudar la vida política y reasumir sus poderes el Caudillo hemos estimado de interés para el país entrevistar al Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, sobre aquellos temas que consideramos de más palpante actualidad.

El Presidente, que no ha eludido ninguna de las preguntas, ha respondido a todas ellas con el talante abierto y cordial que le caracteriza, haciendo las siguientes importantes precisiones sobre el acontecer político español, al Director de la Agencia Efe.

—Señor Presidente, el país parece acuciado por una notable expectación política.

—Es natural. Estamos en la antesala del curso político y la época es propicia para la expectación. Por otra parte, la vida pública española ha atravesado por una circunstancia excepcional, como ha sido la delegación interina de funciones por parte del Caudillo. Por fortuna, han desaparecido las causas que produjeron tal situación y la experiencia ha ampliado el crédito político del régimen, ha puesto a prueba con éxito las previsiones institucionales y, sobre todo, ha permitido al pueblo español confirmar que dispone de un estado moderno, de un estado en forma, capaz de afrontar el reto del futuro.

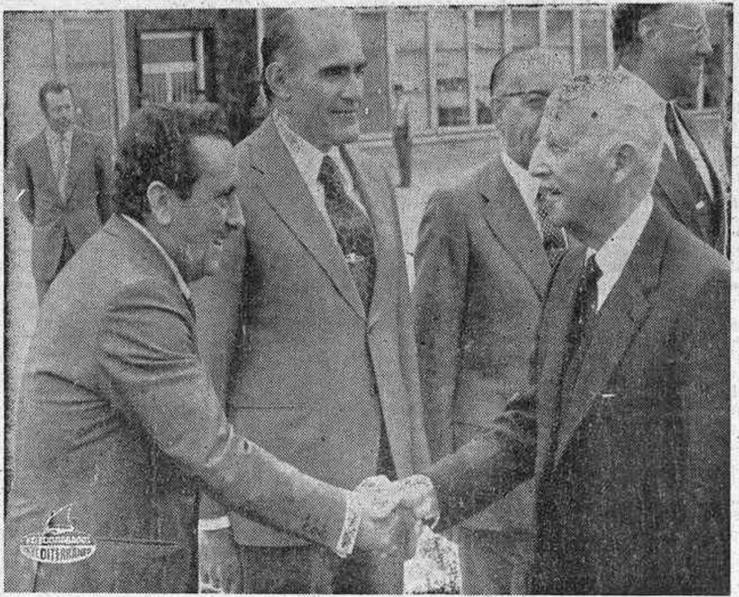
—Sin embargo, señor Presidente, algún observador ha creído detectar reuniones, nerviosismos, tomas apresuradas de posición.

—Bueno, bueno. Si sirve co-

mo respuesta le diré que el Gobierno no se ha visto alterado por esos fenómenos a que usted alude. Quizá debiera preguntarse a sus supuestos protagonistas. De la política forman parte las tensiones competitivas, las disputas en pos del poder. Probablemente, esos «nerviosismos» a que usted se refiere, se moverán en esa esfera del concepto «político». Si alguien ha creído encontrar en la enfermedad del Jefe del Estado —o en su recuperación— ocasión propicia para movilizar sus ambiciones personales, ese, como comprenderá, no es un tema de gobierno.

Pasa a la pag. 10

## EL CAUDILLO CONCLUYO SUS VACACIONES



MADRID. — S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa Dña. Carmen Polo de Franco regresó ayer lunes, por vía aérea, a Madrid, dando así por finalizadas sus vacaciones estivales en el Pazo de Meirás. En el mismo avión viajaban el Ministro del Aire, los Jefes de sus Casas Civil y Militar y otras personalidades. En la foto, S. E. el Jefe del Estado saludando a varios ministros del Gobierno.— (Foto Cifra Gráfica)

## SPINOLA FIRMA EL DOCUMENTO DE INDEPENDENCIA DE GUINEA-BISSAU

### La situación en Mozambique mejora, tras la rendición de los rebeldes blancos que ocupaban la emisora de radio

#### Fuerzas militares ocupan el aeropuerto de Lorenzo Marques

LISBOA, 10 (Efe-Reuters). — El Presidente de Portugal, Antonio de Spínola, ha firmado hoy un documento en Lisboa reconociendo oficialmente la independencia de la República Occidental africana de Guinea-Bissau.

#### MANIFESTACION PRO-FRELIMO EN LISBOA

LISBOA, 10 (Efe). — Unas mil personas se manifestaron anoche en el centro de Lisboa en apoyo del movimiento africano de liberación FRELIMO, que se va a hacer cargo del Gobierno de transición de Mozambique.

Los manifestantes gritaban iras contra el movimiento reaccionario que se ha producido en Mozambique.

Al mismo tiempo en la ciudad angoleña de Nova Lisboa, manifestantes simpatizantes de la revuelta de colonos blancos en Mozambique han ocupado una emisora de radio de la ciudad. Unos ochocientos automóviles, la mayor parte con pasajeros blancos, desfilaron ayer por la ciudad en apoyo a los disidentes de Mozambique.

En Beira, segunda ciudad en importancia de Mozambique, una multitud abarrotó hoy la plaza mayor para oír los apasionados discursos de los dirigentes de los movimientos por un Mozambique Libre (MML). Las tropas portuguesas permanecieron alejadas del escenario de la manifestación, donde no se repitieron los enfrentamientos de ayer en los que resultó muerto un soldado y heridos muchos civiles.

Miguel de Paiva Couceiro, dirigente beirense de los MML exhortó a los soldados portugueses a que le prestasen su apoyo. Otros rebeldes recorrieron mientras la ciudad pidiendo a sus habitantes que se unieran a la manifestación.

#### EL AEROPUERTO DE LORENZO MARQUES OCUPADO MILITARMENTE

LORENZO MARQUES, 10 (Efe). — Tropas portuguesas han vuelto a ocupar el aeropuerto civil hoy, en lo que constituye la primera medida militar para poner fin a la revuelta iniciada por colonos blancos. Los soldados rodearon el aeropuerto duran-

te la noche y al amanecer habían ocupado los edificios e instalaciones del mismo. No se sabe aún si han sido desalojados todos los blancos.

#### LOS REBELDES BLANCOS DE RADIO MOZAMBIQUE SE RINDEN

LISBOA 10, (Efe-Reuters). — En una nota oficial hecha pu-

blica por el Ministerio de Información se dice que los rebeldes de raza blanca que habían ocupado la estación de Radio Mozambique, se han rendido esta mañana cuando la policía ha entrado en el edificio.

En la nota se pone de relieve

Pasa a la pag. 10

## Habrà perdón para todos los involucrados en el "Watergate"

### Ford tiene un programa en este sentido "bajo estudio", dice un portavoz de la Casa Blanca

WASHINGTON, 10. (Efe). — El Presidente Ford se encontró ayer con el primer grupo de manifestantes a su llegada a Pittsburg (Pensilvania), quienes protestaron por la concesión de perdón a Richard Nixon.

A los gritos de «la justicia ha muerto» y «perdón para él, pero no, para los desertores», una multitud de personas se congregó a recibir al presidente a su llegada al aeropuerto de Pittsburg, donde pronunciará un discurso ante una conferencia de prensa.

La manifestación, que Ford encontró en la ciudad del Estado de Pensilvania, ha sido la primera oposición popular que el sucesor de Richard Nixon ha recibido en el mes que lleva en la Casa Blanca.

#### DIMITE INESPERADAMENTE

WASHINGTON, 10. (Efe). — Uno de los principales miembros del equipo de fiscales del caso Watergate, Philip Lacovara, dimitió ayer inesperadamente, presuntamente en protesta por la concesión de perdón a Richard Nixon. Lacovara, que ocupa el tercer

puesto de personalidad en el equipo de León Jaworski, rehusó hacer comentarios sobre su dimisión, limitándose a afirmar que «esta se había acelerado por culpa de los últimos acontecimientos surgidos en torno al caso».

#### LAS ACUSACIONES QUE PESABAN SOBRE EL EX-PRESIDENTE

Cuando el caso Watergate comenzó a llamar la atención mundial, el comité judicial de la Cámara de Representantes, formada para decidir, entre otras cosas, si Nixon era sometido al «impeachment», tenía ante sí una lista en la que se incluían casi cuarenta acusaciones contra él. La relación de las más importantes era la siguiente:

—Espionaje republicano en las oficinas del partido demócrata en el complejo Watergate.

—Involucración de la CIA en el trabajo de ocultar pruebas en relación con el caso Watergate.

—Expulsión del fiscal Archibald Cox de su trabajo de investigación en el caso Watergate, violando de esta forma la pala-

bra dada de plena autonomía en su trabajo.

—Repetidas negativas a entregar cintas magnetofónicas relacionadas con el caso y manipulación de algunas de ellas antes de ser entregadas.

—Posibilidad de haber eludido el pago de impuestos en el período 1970-1973, e incluso períodos anteriores.

—Aceptación de contribuciones monetarias a sus campañas electorales a cambio de conceder beneficios personales o a entidades. En este apartado se incluye el caso de las compañías lecheras que soportaron parte de la campaña de Nixon a cambio de obtener aumentos del precio de la leche y protección en las cuotas de importación.

—Posible utilización de informaciones del departamento de impuestos (Fisco) para presionar a sus rivales.

#### NO ESTABA DE ACUERDO CON LA AMNISTIA

WASHINGTON, 10 (Efe). — Jerry Terhorst, que dimitió el

Pasa a la pag. 11

## Conversaciones Mavros - Scheel



Giorgos Mavros, ministro de Asuntos Exteriores de Grecia (a la izquierda), hablando con el presidente de la Alemania Federal, Walter Scheel, durante la visita a la Villa Hammerschmit, residencia del presidente alemán.



**ayer en la ciudad**

Parecía que ayer el tiempo iba a darnos ese esperado y ya casi lógico cambio hacia la lluvia y el fresco. Después de un buen comienzo del día se fue cargando el firmamento de nubes y quedó sobre Castellón y sus proximidades una amplia plañeta de neblina, aunque rodeada de claridad. Al fin descargó un chaparrón irregular, que en algunas zonas de la ciudad incluso provocó encharcamientos en tanto a pocos metros sólo habían caído algunas gotas. De madrugada sopló el viento y también a primera hora de la tarde se hizo notar la ventolera, pero en definitiva el día acabó sin que ocurriera nada definitivo en el paso hacia el cuadrante de las lluvias auténticas. Se notó, de todos modos, el efecto de la insinuación tormentosa en la temperatura, aunque todo depende de cómo se oriente el tiempo en estas jornadas sucesivas.

Parece como si el ambiente meteorológico de ayer hubiera dado un fuerte empujón hacia afuera a los visitantes. En las calles se notaba la ausencia de los grupos forasteros y empezaban a ser visibles las caras más familiares, las que parecen propias de nuestro vecindario aunque ya el vecindario de Castellón sea tan numeroso que no podamos encontrarlos siempre entre conocidos como en los viejos tiempos.

Por cierto que ahora que vuelve la vida de la ciudad a su normalidad y seguramente a su intensa circulación motorizada, conviene insistir en la llamada de prudencia. Ayer hubo un accidente mortal en nuestras calles, y todos los días se producen accidentes más o menos graves e incidentes más o menos peyorativos. Realmente si algunas calles resultan estrechas y dificultosas para la circulación, otras, las más anchas, aparecen demasiado tentadoras para los conductores, que en cuanto contemplan ante sí una recta algo espaciosa, olvidan todas las precauciones y sobre todo el límite de velocidad. Hay que insistir en la exigencia de este límite sobre todo y hay que volver al intenso tráfico en la ciudad con todas las precauciones cuando el parque automovilístico sigue aumentando sin interrupción.

**Farmacias de Guardia**

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, República Argentina, 38.
- PAVIA, Huerto Sogueros, 6.
- VILLANUEVA, Camino S. José, 4. (Frente Gasolinera Fadrell)
- CORREA, Plaza de las Aulas, 7.

**CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER**

066

ACIERTO CON EL NUEVO

**colowall**

# LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

## CENTROS OFICIALES

### Ayuntamiento

#### ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LAS COMISIONES INFORMATIVAS

#### COMISION INFORMATIVA DE HACIENDA

Se reunió esta Comisión el día 7 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde - Delegado, D. Vicente Petit Igual.

Dictamen proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno la aprobación de los expedientes de Contribuciones Especiales, por las obras de urbanización (pavimentado y alcantarillado) del Sector comprendido entre la plaza Fadrell, Guitarrista Tárrega, Gobernador, Bermúdez de Castro y plaza María Agustina.

Dictamen proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno, la aprobación de los expedientes de Contribuciones Especiales, por las obras de pavimentado de las calles Lagasca, avenida Circunvalación (desde calle Prim a calle Tenerías), calle Ciscar, Marqués de la Enseñada y avenida Circunvalación (desde calle Prim a calle Maestro Ripollés).

A continuación fueron aprobadas facturas y gastos por atenciones municipales.

Se trataron diversos asuntos de la Competencia de esta Comisión.

Dictamen de la Comisión de Hacienda proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la aprobación de las liquidaciones practicadas por el Arbitrio Municipal sobre la Riqueza Urbana, relativas al año actual y correspondientes a los inmuebles sujetos a dicho Arbitrio comprendidos dentro de los Polígonos Sur y Grao de este Término municipal, cuyas fincas han pasado a tributar por el sistema ordinario de exacción previsto para la Contribución Territorial Urbana, en los artículos 29 al 36 de la ley 41-64, de 11 de Junio, de Reforma del Sistema Tributario.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente, la aprobación de las liquidaciones practicadas por Derechos y Tasas por Uso del Alcantarillado, correspondientes a las fincas sujetas a dicha exacción municipal, comprendidas en los Polígonos Sur y Grao indicados anteriormente y relativas al actual año 1974.

#### COMISION INFORMATICA DE SERVICIOS PUBLICOS

Se reunió esta Comisión el día 9 de septiembre del año en curso bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde - Delegado D. Gonzalo Blay Cortés.

Se dió la conformidad a la certificación expedida por los Servicios Técnicos Municipales de Ingeniería, en relación a los Servicios de Limpieza y recogida de basuras viarias y domiciliarias de esta Ciudad, prestados por la empresa adjudicataria, «Fomento de Obras y Construcciones S.A.», correspondiente al pasado mes de Agosto.

Informar favorablemente distintas peticiones de los vecinos de esta Ciudad, para instalar en sus respectivas viviendas, aparatos de acondicionador de aire, ascensores y electrobombas.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente, y de conformidad con el informe emitido por los Servicios Jurídicos de esta Corporación, desestimar la petición formulada por una Empresa, en relación al desarrollo de su actividad.

Finalmente se trataron diversos asuntos de la competencia de esta Comisión.

#### COMISION INFORMATIVA DE GOBERNACION

Se reunió esta Comisión el día 9 de los corrientes, bajo la Presidencia del Sr. Teniente de Alcalde - Delegado, D. Juan Blasco Porcar.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente satisfacer el importe de las horas extraordinarias devengadas por personal de distintos servicios, durante el mes de agosto último.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente compensar económicamente al Rvdo. Capellán del Cementerio, las vacaciones que no ha podido disfrutar.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente satisfacer los honorarios técnicos, correspondientes, al primer semestre del año en curso, a los Sres. Arquitectos contratados.

Finalmente se trataron diversos asuntos relacionados con la competencia de esta Comisión.

#### COMISION INFORMATIVA DE FOMENTO

Se reunió esta Comisión, el día 9 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde - Delegado, D. Vicente Plá Brich.

Fueron informados, favorablemente, quince expedientes de obras menores, seis de elementos auxiliares de la construcción, seis de obras de nueva planta, en las que aparece se construirán noventa viviendas y tres locales comerciales y una red de infraestructura sanitaria y uno de Hidroeléctrica Española, S.A. solicitando establecer una línea subterránea.

Y finalmente, se trataron diversas cuestiones relativas a los asuntos de la competencia de la Comisión.

#### SESION DE LA PERMANENTE

Para hoy a la una de la tarde, ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal, con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. — Despacho de oficio. — Expedientes de obras. — Dictámenes de la Comisión de Fomento referentes a instalación de elementos auxiliares de la construcción. — Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos desnegando la instalación de una nueva actividad en la Ciudad. — Dictámenes de la Comisión de Gobernación, sobre personal. — Id. de la Comisión de Hacienda aprobando dos repartos de contribuciones especiales por obras de urbanización. — Id. id., aprobando liquidaciones referentes al arbitrio municipal sobre Riqueza Urbana y de Derechos y Tasas por uso del alcantarillado. — Facturas y gastos por atenciones municipales. — Despacho extraordinario. — Preguntas e Interpelaciones.

## Universidad de Valencia

**FACULTAD DE DERECHO**

Por el presente se abre plazo de matrícula, desde el próximo día 10 hasta el día 25 de septiembre, ambos inclusive, para alumnos de esta Facultad, que debiendo matricularse para los cursos Tercero, Cuarto y Quinto, no tengan ninguna asignatura pendiente para los exámenes de la Convocatoria extraordinaria de septiembre.

El horario de matrícula, durante el mencionado período, será de 16 a 18 horas en la Secretaría de la Facultad; debiendo recogerse los impresos en la Conserjería de la misma.

## Catolicidad

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Nuestra Sra. de la Cueva Santa. Santos Proto, Jacinto, Vicente, Diodoro y Daniel.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Ntra. Sra. Santa María de Lluç. Santos Autónomo, Lencio, Serapión, Selesio y Silvio.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SAN AGUSTIN.** — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 730 de la tarde.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y a las 730 y 830 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy, misas a las 8 y 930 de la mañana. Tarde, misas a las 730 y 830.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.** — Hoy misas a las 730, 830, 915 de la mañana y a las 730 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misas a las 8 y 11 de la mañana y 730 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** — Hoy, misas a las 730 y 830 de la tarde.

**PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.** — Hoy, misas a las 730 y 830 de la mañana. Por la tarde, a las 730.

**PURISIMA SANGRE.** — Hoy, misa a las 7 de la tarde.

**ERMITORIO DEL LIDON.** — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

**SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO**

Llamada al teléfono 213944

## JORNADAS INFORMATIVAS EMPRESARIALES

Como iniciación a una serie de conferencias, dirigidas a informar a los Empresarios sobre materias fiscales, económicas y jurídico-laborales, etc., a desarrollar hoy y en días sucesivos, en diferentes localidades de la provincia, el Consejo de Empresarios en colaboración con el Servicio de Formación Sindical ha organizado una primera conferencia-coloquio que, bajo el título de «LEGISLACION FISCAL Y TRIBUTARIA EN ESPAÑA», correrá a cargo del Asesor Fiscal de la Organización Sindical, D. Manuel Cases Soriano. Dicha conferencia tendrá lugar los días 11, 12, 13 y 14 del mes de septiembre, en curso, en las localidades de VINAROZ, BENICARLO, ONDA y ALCORA, respectivamente, a las 19 horas, en los locales de la Organización Sindical, quedando expresamente invitados a asistir a ella los titulares empresariales de las poblaciones que se relacionan.

## Una mujer muerta en atropello de motocicleta en la Avenida de Valencia

En la jornada de ayer no se produjeron accidentes en las carreteras de nuestra provincia, o por lo menos si es que ocurrió alguno, no revistió la gravedad necesaria para que interviniera la Guardia Civil de Tráfico. Pero

## SUCESOS

### UN NIÑO ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL, EN MORELLA

Juan Manuel Pallarés Ferrer, de 4 años de edad, vecino de Morella, ha resultado herido al ser atropellado por el turismo de matrícula francesa 4880-QJ-04, que conducía Claude Terride. El accidente ocurrió a primera hora de la tarde, en la calle Maestro Calvo de la mencionada localidad. El pequeño sufre contusión cerebral.

### OTRO PEQUEÑO, VICTIMA DE UN ACCIDENTE DE TRAFICO

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial fue asistido el niño David García Martí, de 2 años de edad, que presentaba una contusión en la cara, de pronóstico leve, que se produjo en un accidente de tráfico ocurrido a las doce del mediodía en la calle Colón.

### HERIDO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Manuel Cepriá Torrent, de 50 años de edad, fue asistido en el servicio de urgencia de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de una herida con sección de la tercera falange del dedo corazón de la mano izquierda, que se produjo en accidente de trabajo. Su estado fue calificado de menos grave.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### ENLACE

#### SAMPEDRO-BURGOS, EN RAFELCOFER (VALENCIA)

En la Iglesia Parroquial de Rafelcofer (Valencia), adornada con profusión de flores y luces, contrajeron matrimonio el joven Abogado Vicente Sampedro Guillamón, Inspector de Trabajo en la Delegación de Tarragona, y María de los Angeles Burgos Gines.

El novio entró en el Templo dando el brazo a su madre y madrina Doña Esmerinda Guillamón de Sampedro y la novia, que vestía traje de raso tocado con velo y larga cola lo hizo del brazo de su padre y padrino D. Vicente Burgos Monserrat. Fueron portadores de las arras y anillos de los desposados los niños Bety y Marta Burgos y Carlos Guillamón.

Celebrado el enlace matrimonial se sirvió en el Hotel Bayren, de la playa de Gandía, un espléndido almuerzo precedido de aperitivo servido en las terrazas del mismo.

Los novios, entrada la noche, se trasladaron a Madrid para seguir a Canarias, iniciando así su viaje de bodas.

Felicitemos a los contrayentes y respectivas familias y deseamos que gocen de una eterna luna de miel.

**SALA DE FIESTAS**

L. BALLESTER, 19 TEL. 22-20-52

LOCAL CLIMATIZADO

NUEVA DIRECCION

## DON HILARION

¡INAUGURACION TEMPORADA!

HOY 11 MIERCOLES

PRESENTA UN FABULOSO ESPECTACULO DE ATRACCIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS

**BALLET CHICCO**

FANTASIA MODERNA

**LINDA MAYER**

VEDETTE SEXY

**LOS 4 DE LA CAVA**

BAILE DE FANTASIA ESPAÑOLA

**IVON LAOS**

SUPERVEDETTE DE LA CANCIÓN MODERNA

¡AMBIENTE! ¡MUSICA! ¡ALEGRIA! ¡SEXY!

TODOS LOS DIAS, A PARTIR DE LAS 11 NOCHE, EL ESPECTACULO DARA COMIENZO A LA 1.30. DOS ORQUESTAS: LOS IDOLOS Y DIEGO ORTEGA

¡Noches de Castellón en DON HILARION!

RESERVE SU MESA A. MAYORES 18 AÑOS

...Y PIDA LA CALIDAD DE LOS 8 AÑOS DEL WHISKY

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DOÑA DOLORES RODRIGUEZ LLEO

(VIUDA DE DON ANTONIO MARTI OLUCHA)

QUE FALLECIO, EN CASTELLON, EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1974, A LOS 78 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Hijos, Antonio, Dolores, María, Francisco, José, Herminia y Ana María; hijos políticos, Carmen Coll, Joaquín Vilar, Enrique Escribano, María Rosa Toriá, Encarnación García, Antonio Varela y Fernando Sánchez; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que por el eterno descanso de su alma, se celebrará HOY a las OCHO de la tarde, en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 11 de Septiembre de 1974

(No se invita particularmente)

## SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 79 servicios.

Destacamento de Villarreal.— Se han efectuado 4 servicios.

Escoja la funda que desee para **Tapizar su coche** en 20 minutos la colocaremos

Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto). TEl. 21-64-52

SERVICIO PERMANENTE DE **FUNERARIA**

TELEFONO 21 31 42

# PATRIMONIO HEREDADO, PATRIMONIO CREADO

Por Jaime NOS RUIZ

TODO viene a confirmar que la España que hemos visto progresar, transformarse, evolucionar sobre la firmeza de su decisión modernizadora a través de los últimos treinta y ocho años, está llegando a momentos de gran trascendencia y de nuevos pasos adelante en el notable vitalidad. Y todo nos hace pensar que en estos momentos las provincias van a tener, pueden tener y deben tener un papel muy activo. Para ello, naturalmente, de modo especial las provincias pequeñas o medias, como la nuestra, han de disponerse a no renunciar a sus posibilidades ni mucho menos a rehuir su importante función dentro de la vida del país.

Las provincias, como todas las comunidades humanas, como todos los hombres, tienen en cada momento de su vida un patrimonio heredado, que las generaciones pasadas formaron y acumularon. Defender ese patrimonio, exaltar y valorarlo al máximo, es deber de la generación viva en un momento dado. Pero ninguna generación que acierte a afrontar su responsabilidad con ambiciosa actitud. Podrá limitarse a defender durante su vida ese patrimonio heredado, sino que habrá de sentirse obligada a acrecentarlo, a ampliarlo en uno u otro aspecto, esforzándose por crear ella, a su vez, un nuevo patrimonio.

En este momento en que España está consolidando sus progresos y su desarrollo, en el que su estabilidad y firmeza se abren a una nueva etapa en la que jugarán con mayor agilidad las comunidades locales y provinciales, no hay duda de que el deber de que en cada provincia las generaciones vivas creen el nuevo patrimonio provincial en los aspectos más distintas de la dinámica social, debe estar más presente que nunca en nosotros. Es ahora cuando, apreciando el patrimonio que el pasado nos legó, esforzándonos porque en el todo refulja cada día más, debemos darnos cuenta de que en un futuro nacional que se perfila de día en día más progresivo y desarrollado, hemos de dar a nuestra provincia un patrimonio moderno que añada más y más valores al que heredamos, que ponga en la personalidad de nuestra provincia dentro del país, el máximo peso posible con el esfuerzo de los hombres de la generación o de las generaciones que en ella ponen actualmente su latido.

Para los castellanenses, esta España que ha ido alumbrando una gran oportunidad para las provincias, debe hacernos entender ahora la realidad de un reto al que nos corresponde responder con actitud decidida y ambiciosa. Podemos sentirnos más o me-

nos orgullosos del patrimonio provincial que hemos heredado del pasado, patrimonio variado, compuesto por la historia de nuestros antepasados, por sus glorias y fracasos, por sus obras y realizaciones, por el legado de su carácter y de sus valores humanos puestos de relieve en distintas circunstancias y afinados en nuestro propio modo de ser de hoy. En ocasiones olvidamos lo que todo eso representa, pero muchas veces la vida misma nos hace abrir los ojos a lo que para nuestro presente significa la obra de un castellanense eminente de ayer, la riqueza actual que tiene su origen en el sacrificio de los hombres de otros tiempos, la fecundidad de una tarea que se inició modestamente siglos o años atrás y que hoy constituye orgullo y ejemplo para todos. Cuando estamos en un proceso de evolución en el que nos vamos viendo privados de la presencia de tantos que todavía han participado en la elaboración de ese patrimonio que podemos decir ha heredado el Castellón de hoy, debe excitarse más que nunca la sensibilidad de las generaciones más jóvenes para entrar de lleno en el esfuerzo para la creación de este nuevo patrimonio que es preciso sembrar ya con ambición, para que la provincia, en este futuro de España en el que tanto puede lograr y al que

tanto también debe dar, alcance el nivel que le corresponde.

No quisiéramos concretar ejemplos ni personalizar hechos para no caer en emisiones que puedan hacer contraproducente este comentario; pero nos parece que nadie podrá considerarse dado de menos si citamos el ejemplo plenamente vivo de nuestra Sociedad Castellonense de Cultura. No hay nadie entre nosotros que no sea consciente de lo que a la larga ha venido a significar para Castellón, y no ya para su nombre sino para su propia sustancia cultural — que es mucho más importante — la aparición y la conjunción del esfuerzo de unos hombres que nos han dejado la constancia de su consagración a una gran tarea cultural, luz nunca apagada y todavía muy viva en nuestros días. Ese ejemplo, el ejemplo de ese esfuerzo — como el de grandes obras benéficas creadoras de instituciones, de las que el Castellón de ahora se halla tan necesitado — ha de estimularnos a que en el prometedor momento de hoy se multipliquen actividades y colaboraciones de hombres y nombres, de núcleos y comunidades, de organizaciones y entidades, que no sólo pueden dar a Castellón toda la palpitación de su vitalidad presente, sino el fundamento de ese nuevo patrimonio que el nuevo tiempo debe crear y ha de añadir mirando al futuro.

## ACTUALIDAD EN VILLARREAL

### Fallo del Concurso de Fotografía

El Jurado calificador de las fotografías presentadas al Concurso convocado por el Ayuntamiento ha otorgado los siguientes galardones:

#### PROGRAMA DE LA FIESTA ANUAL DE LA CONGREGACION DE LOS LUISES

Fotografía en color: Primer premio, a D. Enrique Cataluña; Segundo premio, a D. Fernando Ferrer.

Fotografía en blanco y negro: Primer premio, a D. Fernando Ferrer; Segundo premio, a don Manuel Cabedo; Tercer premio, a D. José Pascual Cabedo.

Todas las fotografías que concurren a ciertos eran de tipo reportaje que no se presta tanto para el lucimiento del autor como la fotografía artística, aunque ambas modalidades tienen sus ventajas y sus inconvenientes. El reportaje gana con el paso del tiempo porque es un documento verídico de lo ocurrido; y eso siempre lo refleja con fidelidad el reportaje.

En cambio, la fotografía artística desmerece sensiblemente al paso de los años porque cada día surgen nuevas técnicas y métodos más avanzados que dejan anticuados a los anteriores de una manera forzosa. Y así, lo que hoy constituye el último grito puede ser superado, al día siguiente, por los nuevos descubrimientos y hallazgos de la ciencia con lo que los trabajos anteriores, inevitablemente, pierden valor.

En las fotografías expuestas aparecieron plasmados objetivamente momentos culminantes de las fiestas centenarias, que constituían el tema obligado y único. En este sentido, los autores han aportado una labor documental de primer orden, muy estimable. A todos los concursantes se les

obsequió con la correspondiente medalla conmemorativa.

MIÉRCOLES, 11; JUEVES, 12, Y VIERNES, 13. — Charlas-dílogo. A las 8 de la tarde, congregantes hasta 14 años. A las 8, para jóvenes.

SABADO, 14. — A las 10 de la noche, recital de poesía, a cargo de Carlos Arnal.

DOMINGO, 15. — A las 10 de la mañana, santa Misa, en la Iglesia Arciprestal. A continuación, traslado de las imágenes a nuestra capilla. A las 11:30, inauguración de una exposición. A las 12, exhibición de Halterofilia, en el Pabellón Polideportivo. A las 6:30 de la tarde, en la Iglesia Arciprestal, se representará el Auto Sacramental «El gran teatro del mundo», de Calderón de la Barca.

LUNES, 16. — A las 8 de la tarde, en la capilla de la Casa Social, Misa de Difuntos. A las 10 de la noche, cena-espectáculo, en nuestro Salón.

MARTES, 17. — A las 8 de la tarde, en el Pabellón Polideportivo, interesante encuentro de balommano: OJE-Luises. A las 10 de la noche, recital de «Cante hondo».

MIÉRCOLES, 18. — A las 10 de la noche, Cine, sobre Villarreal.

JUEVES, 19. — A las 10 de la noche, zarzuela: «Los Claveles».

VIERNES, 20. — A las 10:30

noche, en la P.<sup>a</sup> Sta. Isabel, actuación de la Orquesta de Cámara, de Valencia, patrocinada por el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia.

SABADO, 21. — A las 10 de la noche, en el atilío de la Congregación, carreras de Caballos, I Trofeo Luises.

DOMINGO, 22. — A las 10 de la mañana, II Apic de la Plana, en el Termet de la Ermita. A las 10 noche, revista hablada «Camino».

#### NOTAS

Durante los días 10 al 20 se celebrarán distintos campeonatos de Billar, Ping-Pong y Ajedrez.

Los días 21 y 22, la Voz de Menores, en colaboración con el Movimiento Junior, organizará una acampada infantil, en el pinar del Ermitorio de la Virgen de Gracia.

Las charlas estarán a cargo de D. Serafín Sorribes Carceller.

## ESCRIBEN LOS LECTORES

### LOS ARBOLES DE CASTELLON

He visto, como todos los que pasan por las plazas donde hay árboles en Castellón, el destrozo inaudito que están cometiendo en ellos. En una época, ya que en esa ciudad apeetece la sombra hasta bien entrado el otoño, en la que disfrutan de ella todas las personas que se sientan en los bancos y los niños juegan, están estropeando lo poco bueno que hay. Hasta de poblaciones que están a muchísima distancia de Castellón nos dicen que los árboles se podan en febrero no en septiembre. ¿Es que no hay en el Ayuntamiento personal que cuide de los jardines y por lo tanto de su arbolado? No hay más que moverse un poco para ver que en otras latitudes que no gozan de la maravillosa temperatura de esta región, lo bien cuidados que están. ¡Qué triste es observar la fobia que se tiene a los árboles, siendo ellos los que nos proporcionan, aparte su sombra, el oxígeno del que tan necesitados estamos.

Temo que mis palabras caigan en el vacío, pero al menos que haya alguien que proteste de mañana falta. — M.<sup>a</sup> MERCEDES SERRANO.

## PUBLINTER S. A. I.

En su Delegación de Castellón necesita 10 hombres para el Departamento de asesoría y ventas con trabajo programado.

#### DESEAMOS:

- Don de gentes.
- 18 a 30 años.
- Nivel Bachiller Superior o similar.
- Carnet de conducir.
- Vehículo (no imprescindible).

#### OFRECEMOS:

- Sueldo fijo y pagas.
- Seguros Sociales.
- Comisiones, incentivos, etc.
- Formación a cargo de la empresa.

#### Interesados:

Presentarse de 10 a 12 en Ronda Magdalena, 27-Entresuelo. REFERENCIA OFICINA DE COLOCACION NUM. 4219



## Siempre de actualidad

Renault 6, siempre fiel, generoso y eficaz, actualiza una vez más la confianza que ha sabido ganarse entre los buenos conocedores de automóviles y presenta su nueva cara, rejuvenecido y "al día".

Además de sus tradicionales ven-

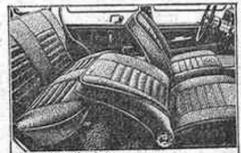


tajas —solidez mecánica, capacidad y buen rendimiento—, el Renault 6 de siempre aparece hoy más actual: Nueva calandra, faros rectangulares, nuevos paragolpes, con pilotos empotrados



Asientos traseros abatibles. Nuevos paragolpes.

cambiables. Potencia DIN 44 CV a 5.900 r.p.m. Par máximo DIN 6,7 kg. m. a 3.500 r.p.m. Batería 12 V. 4 velocidades sincronizadas. Velocidad 130 km/h. Consumo 6,5 l. cada 100 km. a una velocidad de 80 km. de media, en terreno me-



Nuevos asientos. Respaldo opcionalmente reclinable.

los delanteros, piso totalmente enmoquetado, nuevo guarnecido de puertas y techo, asientos tapizados en tela, los delanteros deslizable en sentido longitudinal y de respaldo opcionalmente reclinable.

#### Características técnicas:

4 cilindros. Camisas húmedas re-

dianamente accidentado. Electroventilador automático. Tracción delantera. Suspensión Independiente a las cuatro ruedas. Barras de torsión y antibalanco. Frenos de disco en las ruedas delanteras.

**RENAULT 6**  
un coche de confianza

# Elija una de estas posibilidades:

compre un Apartamento-Sofico para:

**1º** Alquilarlo a Sofico y cobrar el alquiler desde el primer día.

**2º** Alquilarlo a Sofico, no cobrar el alquiler y recibir otro apartamento totalmente gratis a los seis años.

**3º** Vivirlo Vd. mismo.



## SOFICO

Claudio Coello, 124  
Tel. 262 44 30 (12 líneas)  
Madrid-6

Deseo recibir más información, sin compromiso alguno por mi parte.

- 1.ª Posibilidad
- 2.ª Posibilidad
- 3.ª Posibilidad

Mi nombre \_\_\_\_\_

Mi dirección \_\_\_\_\_

Mi teléfono \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

(3792) CONSTRUCCION de villas, reparaciones de albañilería, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-35.

## VENTAS

(7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 4.000 ptas. al mes. Aval bancario. Razón CITO-SA. Enmedio 136 bajo. Castellón. Tel. 22 29 33.

(3369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.

(8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(4184) OCASION VENDO terreno 320 m2. playa de Moncófar, a 150 m. del mar, con proyecto chalet pagado. Precio 275.000 ptas. Tel. 278.

(4211) SE VENDE PARCELA 720 m2. en Urbanización MONTE MOLINO, Benicàssim. Muy barato. Tel. 30-06-36.

(4218) VENDO PARCELA Carretera de Alora, Urbanización «El Abeller». Buen precio. Tel. 22-10-57.

(4260) VENDO cámaras frigoríficas para congelación y un montacargas de ascensor, precios interesantes. Ref. Tel. 21-39-18.

## ALQUILERES

(3427) AGENCIA CITOSA, alquiler a su piso rápidamente. Enmedio, 186. Tel. 22 29 33.

(3814) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventa, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-85.

(3484) CITOSA precisa pisos en alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-85.

(3485) NECESITAMOS pisos amueblados, períodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-Bajos. Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-85.

(4.161) SE ALQUILAN estudios amueblados, céntricos. Llamar teléfonos 22 74 10 y 30 00 26.

(4230) SE ALQUILA piso amueblado con T. V. Razón: Lucena, 18.

(4232) ALQUILO PISO muy céntrico. Razón: Tel. 22-45-40, de 10 a 12.

(4.238) SE ALQUILA PISO amueblado. Mayor 64-2ª escalera 7-B.

(4246) ALQUILO PISO amueblado. Herrero, 66-5ª-puerta 15. Verlo 6 a 9.

(4250) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Cardenal Costa, 23-1.ª-1.ª, de 5 a 9 tarde.

(4258) ALQUILO PISO amueblado. R. Tel. 21-40-23.

(4262) ALQUILAMOS DESPACHOS con teléfono, céntricos, económicos. Razón: Teléfono 22-41-64, Castellón.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(4121) OFRECEMOS empleo a dos peones entre 15 y 40 años. LA CASERA. Avda. Valencia, 64. Ref. Col. 3513.

(4.171) SE NECESITAN chicos en Garage Mindoro. C/ Herrero, 13. (Ref. Of. Col. núm. 3.962)

(4176) NECESITO SOCIO para llevar empresa, por no poder atenderla. Razón: Tel. 21 67 50 de 6 a 12 mañana.

(4177) SE NECESITA, chica servicio. Condiciones a convenir. Calle Balmes, n.º 1 2.ª dcha.

(4188) GANEN DINERO hasta 25.000 ptas. mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65, C. Enamorados, 23. BARCELONA (13).

(4187) SE NECESITAN aprendices de 14 a 16 años para fábrica de tejidos. Razón: C/ Aragón, núm. 12, Castellón. Ref. Oficina Colocación, 4.161.

(4204) SE NECESITA señora o señorita, limpieza para restaurante hasta media tarde o día, y ayudante de cocina adelantado. Razón: Restaurante Plaza, Benicàssim. Ref. O. Colocación 4.164.

(4205) APRENDICES cocina se precisan. Buen sueldo. Razón: Hotel Voramar, Benicàssim. Tel. 30-01-50. Ref. Of. Colocación 4.165.

(4209) SE PRECISA chófer de primera camion volquete. Tarjeta local. Razón Teléfono 21-25-34. Horario oficina. Núm. Referencia Oficina Colocación: 3.753.

(4229) VOLQUETES IBANEZ, Sursursal Castellón, precisa operarios «mecánicos-soldadores». Categorías: 1.ª, 2.ª o 3.ª Interesados presentarse en Pza. Donoso Cortés, 4, de 19 a 20 horas u Oficina Colocación Ref. 4.025.

(4.238) SE NECESITA chica de servicio todo estar. Razón: Ribalta, 17-5.º

(4.240) SE NECESITAN aprendices y aprendizas, 15-17 años. Presentarse: C/ Marqués de la Enseñada, 41. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 4.205.

(4.241) ¿QUIERE OBTENER ingresos superiores a 20.000 Ptas. mensuales? Si es Vd. activo y tiene de 18 a 40 años, póngase en contacto con nosotros para ampliarle detalles, en la seguridad de que le agradará nuestra propuesta de trabajo. Recibimos en Plaza de la Paz núm. 6-1.ª-1.ª de 10 a 14 horas.

(4200) SE NECESITA lavador de coches, y un mecánico con conocimiento de Citroën. Presentarse de 8 a 1'30 en C. Sarthou, 17. Villarreal. Ref. Of. Coloc. 386.

(4245) BAR RESTAURANTE Montornès precisa barman o camarero interno y martes libres. O. C. 4.211.

(4247) SE OFRECE albañil para trabajos de muros o chalets, llamar al 22-49-03. Serán atendidos inmediatamente.

(4248) NECESITO CHICA servicio calle Trinidad, 117-3.º, presentarse tardes.

(4252) PERITO MERCANTIL, graduado social se ofrece a empresa jornada tarde. Interesados oferta llamar teléfono 22-00-92 por la mañana.

(4256) SE NECESITA chica de servicio o bien asistenta. Razón Avenida Rey don Jaime, 88-6.º-B de 4 a 6 tarde.

(4261) NECESITAMOS REPRESENTANTE a comisión para Castellón y provincia de aceites y productos aditivos para la industria. Escribir con datos personales a la Ref. 83 del apartado 82 de Castellón.

(4263) NECESITO MUCHACHA servicio en Herrero, 27-2.ª-5.ª presentarse tardes.

(4264) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4265) SE OFRECE Oficial Administrativo o Jefe Almacén. Interesados escribir a esta Admón. Referencia 237.

(4266) NECESITO MUJER de servicio en Onda. Tel. 60.04.59.

(4257) ALQUILO TRES camas a personas serias. Razón: Concepción Arenal, 16-1.º, puerta n.º 1.

## COMPRAS

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

## ENSEÑANZA

(4.224) SEÑORITA FRANCESA daría clases particulares Inglés, Francés. Tel. 22 21 59 de 9 a 11 mañana.

(4253) ACADEMIA VIUDA DE FERNANDO GALVO. Abierta matrícula para repaso de Educación General Básica, Bachillerato, Secretariado, Idiomas, Información: Calle Enmedio, Edificio Ducal. Teléfonos 22-46-14 y 22-41-45.

## TRASPASOS

(4112) SE TRASPASA Bar BOLLERON, buena clientela. Razón: San Roque, 106. Teléfono 225006.

(4240) SE TRASPASA Bar Restaurant Chaparral, 17 Kms. Castellón. Razón: Tel. 69, San Juan de Moró. Llaman a partir de las 5 de la tarde.



**programas:**  
**R.T.V.A.**

PRIMERA CADENA	SEGUNDA CADENA
22'00 Silencio estrenamos: «Capítulo 15».	22'00 Carta de ajuste: «Concierto para piano y orquesta, J. Alonso».
22'40 Los Atravidos: «El disfraz de la noche».	23'45 Tercera edición: Telediario.
23'45 Tercera edición: Telediario.	23'55 Un momento, por favor: Espacio religioso.
24'00 Despedida y cierre.	24'00 Despedida y cierre.
14'15 Avance Informativo.	14'24 Panorama: Información nacional a través de las regiones.
14'24 Panorama: Información nacional a través de las regiones.	15'00 Telediario: Primera edición.
15'00 Telediario: Primera edición.	15'35 Tele-Revista: Mundo Pop.
15'35 Tele-Revista: Mundo Pop.	16'15 Despedida y cierre.
16'15 Despedida y cierre.	19'30 Carta de ajuste: «Sonatas para clavecín», José Larrafiaga.
19'30 Carta de ajuste: «Sonatas para clavecín», José Larrafiaga.	19'45 Carta de ajuste: «Recordando a Nino Bravo».
19'45 Carta de ajuste: «Recordando a Nino Bravo».	20'15 Apertura y presentación.
20'15 Apertura y presentación.	20'16 Documental: «Así nacieron los Alpes».
20'30 Los Picapedra: «Doble personalidad».	20'30 Los Picapedra: «Doble personalidad».
20'30 Los Picapedra: «Doble personalidad».	21'00 Para los amantes de... «Mina».
21'00 Para los amantes de... «Mina».	22'00 Telediario 2: Información nacional e internacional.
22'00 Telediario 2: Información nacional e internacional.	22'30 Documental: «El mundo de las aves».
22'30 Documental: «El mundo de las aves».	23'30 Hoy hablamos de... «La generación del 98».
23'30 Hoy hablamos de... «La generación del 98».	24'00 Última imagen.

**ELECTRODOMESTICOS**



**Electrocris, S.L.**  
Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

**Cartelera de Espectáculos**

**TEATRO CINE SINDICAL.** 7'30 tarde y 10'30 noche, CAZA DESESPERADA, Eastmancolor. A. mayores 18 años.

**ASTORIA (Climatizado).** - 7'30 y 10'30, LA CABAÑA DEL TIO TOM, Eastmancolor, en 70 m.m. O. W. Fischer y Mylene Demongeot. Mayores 14 años y menores acompañados.

**CINE PLAZA DE TOROS.** Hoy, 10'30 noche, estreno de LOS HEROES, color, con Elke Sommer y Curt Jurgen. A. mayores 18 años.

**CINE SAN PABLO.** - 6'45 tarde, continua, EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCI-BLE, Eastmancolor, y JOE DAKOTA, Cinemascope y Color. A. mayores 18 años y mayores 14 años acompañados.

**SABOYA (Climatizado).** - 7'30 y 10'30, LA CHICA DEL MOLINO ROJO, Technicolor en Cinemascope, Marisol, Renaud Verley y Mel Ferrer. Mayores 18 años.

**REX.** - 7'30 y 10'30, MARIA, REINA DE ESCOCIA, en Tech-

**nicolor.** Vanessa Redgrave y Glenda Jackson. Mayores 18 años.

**RIALTO (Climatizado).** - Continua 6'30 tarde, TARZAN EN EL DESIERTO MISTERIOSO, por Johnny Weissmuller, y estreno en Castellón de LA ESPADA DEL ZORRO, Technicolor. Tolerao menores.

**CINE CONDAL (Villarreal).** Según 10'15 noche, Carmen Sevilla y Vicente Parra en NADIA OYO GRITAR, Eastmancolor. A. mayores 18 años.

**PARA JOVENES de Castellón y Provincia**

Importante Empresa Internacional seleccionará e incorporará cuatro hombres a su departamento de ventas.

**OFRECEMOS:**

- Ocupación estable e inmediata.
- Ingresos del orden de 20.000 Ptas. mensuales, fácilmente superables, quedando incluidos en plantilla transcurrido periodo de prueba.
- EFICAZ APOYO con cartera de clientes.
- Preparación total a cargo de la Empresa.
- Incentivos en ruta.

**EXIGIMOS:**

- ANTECEDENTES INTACHABLES.
- DECISION Y PLENA DEDICACION.
- Cultura media.
- Buena presencia y Servicio Militar cumplido.

**NOTA:**

- NO ES PRECISO QUE TENGAN EXPERIENCIA EN VENTAS.
- NOSOTROS LES FORMAREMOS.

Interesados escribir al Apartado de Correos número 82 de Castellón, Ref. núm. 97, con datos personales.

ponga aire acondicionado



**Roca**  
a su edificio

Con Roca adquiere junto a la calidad del producto la garantía de una instalación perfecta, ese aire, ese algo, tan importante que requiere una edificación de prestigio.

**COINSE, S. L. Instalaciones**  
Calle Alboraya, 28 - Valencia  
Calle Gobernador, 81 - Castellón  
Teléfono 22 69 94

**PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES**

**RADIO CASTELLON**  
CADENA S. E. R.

11'45: Exitos del 74. Las canciones que han triunfado y triunfan este verano.

7'45: Sintonía y apertura de la emisión. - 7'47: Despierte con música. - 8: Matinal Cadena SER, con los principales espacios: Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena. Los deportes, por Vicente Marco e informaciones de carácter general. - 8'30: Las mañanitas, show de Pepe Fernández. - 9: Cante flamenco. - 9'30: Los estrenos de la SER. - 9'45: Paco Ruiz, detective privado. - 10: Matinal musical de Radio Castellón. - 10'25: La Popita de Oro. 11: Servicio meteorológico de Levante. - 11'30: Notas deportivas. 12: Mediodía Cadena SER. - 12'30: Nueva discoteca. - 13: La hora del oyente. - 13'15: Ayer y hoy. - 13'35: Festival 74. Realización de Vicente Escura. - 14: Cotizaciones de bolsa. - 14'05: Resumen informativo. - 14'15: Los deportes, por Manuel Monferrer. - 14'30: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 14'55: La hoja del almanaque. - 15: Pregón de Fiestas: JERICA. - 15'40: Diner por litros. - 15'55: La canción de la semana. - 16: María Celeste. Novela de Rafael Barón. (Capítulo 103). - 16'45: Los estrenos de la SER. - 17: La Mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche. (Cap. 217). - 17'30: El secreto de la Mansión Roja. Novela de Hugo Conway. (Cap. 63). - 18: Los españoles las preferen... - 18'20: Media tarde. - 18'30: Pequeño musical. - 19: Un hombre llamado Juan. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 108). - 19'30: Desfile de melodías. - 20: Club de mujeres. - 20'15: Su música favorita. - 20'45: Actualidad regional. - 21: Resumen informativo. - 21'05: Música del Mundo. 21'40: Ráfagas deportivas, por Chéncho. - 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 22'30: Trotadiscos. - 22'45: Las semanas de la SER: Historia del tango. - 23'30: Hora XXV. Director, Basilio Rogado. - 1: Cierre.

**MEDIODIA.** - 12: El Angelus. 12'02: Musical Castilla. - 13'05: Sabor Español. - 13'25: Antena Deportiva. 2.ª Edición. - 13'30: Ibérica Express. Un programa de Luis del Olmo.

**SOBREMESA.** - 14: Epíctoro la Voz de Castellón. - 14'30: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 15: Ritmos, canciones y melodías. - 16'28: Radio Noticia. - 16'30: Novela: Capítulo 12 de «La misión perdida».

**TARDE.** - 17'20: Antena Deportiva. 3.ª Edición. - 17'30: A toda música. - 18: Novela: Capítulo 23 de «La Gaviotas». - 18'25: Cartelera de espectáculos. 18'30: Cuarta Dimensión. - 19'15: La Zarzuela: «Música clásica» de Ruperto Chapí. - 19'35: Sonido Orquestal.

**NOCHE.** - 20: Epíctoro: 3.ª Edición. - 20'15: Misión Rescata. - 20'30: Santo Rosario. - 20'50: Luis Alberto del Paraná y Los Paraguayos. - 21'12: Cupón pro ciegos. - 21'15: Catorce aciertos. Programa semanal dedicado al mundo de las quintillas. - 21'30: Penalty. - 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 22'30: Universidad a distancia. - 23'30: Lectura de programas para mañana. Despedida y Cierre.

**RADIO POPULAR**

EMISIONES EN O.M. Y F.M.

**PROGRAMAS MUSICALES.** - 9 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45.

**PROGRAMAS INFORMATIVOS.** 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle Mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

**PROGRAMAS DEPORTIVOS.** - 13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes.

**PROGRAMAS RELIGIOSOS.** - 7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

**CONCURSOS.** - 17,15 Acierte y gane; 18-15 Su puntuación.

**LA VOZ DE CASTELLON**

CADENA R. E. M.

**MATINAL.** - 7'30: Sintonía y apertura. - 7'32: Buenos días con música. - 8: España a las ocho. Primer diario hablado. - 8'40: Epíctoro Primera Edición. Información local y provincial. - 8'45: La voz de Trini López. - 9'05: Rueda de conjuntos. 9'30: Agencia Femenina. - 9'35: Antena Deportiva. 1.ª Edición. 9'40: Con ustedes Sedaka. - 9'50: Los minutos del arroz marqués. 10: Música para la mañana. - 10'25: Radio Noticia. - 10'30: Disco sohw. Presenta y realiza Rafa. - 11'05: Acurela musical. 11'40: Cartelera de espectáculos.

**SEÑORITA**

DE SERVICIO PRECISA  
HOGAR DE CASTELLON

**10.000 Ptas.**

- Sueldo mensual, otros incentivos y Seguros Sociales.
- Imprescindible con referencias.

Presentarse en DAMA Publicidad, General Aranda, 6.

**SE PRECISAN:**

- Oficiales Ajustadores. Categorías 1.ª, 2.ª o 3.ª
- Oficiales Turneros. Categorías 1.ª, 2.ª o 3.ª
- Oficiales Caldereros. Categorías 1.ª, 2.ª o 3.ª

**EN INDUSTRIAS TOVAT**  
Avda. Hnos. Bou, 28. - CASTELLON  
(Ref. Oficina Colocación, 4.180)

**Dependientes de tejidos, ayudantes**

Necesita importante Cadena Textil nacional para su sucursal en Tarragona.

**SE OFRECE:**

- Ingresos superiores a las 20.000 Ptas. mensuales por sueldo, comisiones e incentivos.
- Possibilidades de promoción.

**SE EXIGE:**

- Experiencia en el ramo.

Interesados dirigirse por escrito a mano indicando historial profesional al Apartado 306. Referencia 123.-Zaragoza. Oficina Colocación Referencia 37.284.

**ZIRCONIO, S. A.**

PRECISA  
**AUXILIAR FEMENINO**

PARA SU DPTO. EXPORTACION

**SE EXIGE:**

- Buena mecanografía
- Conocimientos de Inglés y Francés
- Condiciones a convenir según aptitudes

Dirigirse por escrito enviando curriculum vitae al apartado 76 de VILLARREAL (CASTELLON).  
(Ref. Of. Coloc. Villarreal, 339)

**HUESPEDES**

(3.909) PARTICULAR DESEA huéspedes. Avda. Casalduch, 44, 1.ª-2.ª. Telf. 22 24 18.

(4.254) SE DESEAN huéspedes en casa particular. Teléfono: 22-52-89.

Notas Musicales
MAÑANA,
CONCIERTO
DE LEOPOLDO
QUEROL
EN EL CASTILLO
DE PEÑISCOLA

Mañana, a las 11 de la noche, en el Salón Gótico del Castillo del Papa Luna, dará un concierto de piano nuestro comprovinciano, el gran pianista internacional, Leopoldo Querol.

Notas de Arte
PASADO MAÑANA
INAUGURARA
EDUARD
UNA EXPOSICION
EN EL TORREON
BERNAD

Pasado mañana inaugurará una exposición de sus obras en el Torreón Bernad el pintor surrealista Eduard. Bien es cierto que este valor levantino ha conseguido en cierto modo romper los moldes del surrealismo y en sus creaciones resplandece la fantasía y la imaginación del artista.

INFORMACION
DE LA
PROVINCIA

TORRALBA
DEL PINAR

Terminaron las fiestas patronales

Un año más Torralba del Pinar ha celebrado sus fiestas patronales desde el día 31 de agosto al 6 de septiembre, dedicadas a la Stma. Virgen del Rosario y San Gil Abad, fiestas que se han celebrado con el mayor esplendor e ilusión quizá que en años anteriores. Ha sido masiva la afluencia de forasteros que durante estos días han hecho acto de presencia para compartir con nosotros de la alegría y bullicio de un pueblo en fiestas. Ha habido toda clase de diversiones, la juventud con sus correrías detrás y delante de las vaquillas llevándose algún que otro susto, pero gracias a Dios no se ha tenido que lamentar el menor accidente. Por las noches se han celebrado verbenas en la Plaza Mayor amenizadas por famosos conjuntos musicales. Cabe destacar durante estos días festivos la actuación del pasado día 1 de la Banda de Música de la vecina villa de Onda, que desinteresadamente quisieron adherirse a dar mayor realce en este día a la fiesta que estábamos celebrando en honor de nuestra Excelsa Patrona la Stma. Virgen del Rosario alegrando con aires pasodobles al paso por las calles de la localidad y por la tarde con motivo de las corridas de vaquillas nos deleitaron asimismo con un inmenso repertorio que entusiasmaron al público que no cesó en aplaudirles para ya a primeras horas de la noche y después de su asistencia y actuación en la procesión de la Stma. Virgen, regresaron a Onda, habiendo dejado un grato recuerdo de este día festivo vivido entre nosotros, agradeciéndoles en nombre de todo el pueblo esta grata colaboración y deferencia que han tenido para dar mayor realce a este día.

Y ahora vueltos a la tranquilidad, y el vecindario nuevamente a sus quehaceres laborales, después de estos días tan alegres y divertidos que hemos vivido, a esperar una vez más y a ir pensando en las fiestas del próximo año, para que vengan con el mismo esplendor e ilusión que las que acabamos de celebrar. — S. CAMARILLAS.

ADMINISTRACION PRINCIPAL
DE ADUANAS DE CASTELLON
ANUNCIO DE SUBASTA

El próximo día 18 de los ctes., a las once de la mañana, se celebrará en los locales de esta Aduana, la subasta pública de un lote de 313.830 Kgs. de desperdicios de pescado no apto para consumo humano y aprovechable como harina de pescado para piensos, tasado en 470.445 pesetas, de acuerdo con las condiciones que constan en el tablón de anuncios de esta Aduana.

Se inundó de papel
el mercado

MADRID, 10. (Pyresa). — Comienza la semana bursátil con una sesión en la que ha dominado el papel totalmente sin aparecer nada de dinero. Ha habido poca contratación de valores casi todos ellos publicando papel, especialmente en el sector de bancos.

Los sectores que más pierden han sido monopolios, eléctrico, químico, bancos y construcción, todos ellos con bajas muy importantes en sus valores.

Por grupos, el sector bancario pierden comerciales e industriales. No ha operado casi ningún banco, siendo Valencia y Fomento, que pierden 11 y 10 enteros, los que más bajan, no sube ningún banco y todos los demás publican papel sin operaciones.

El sector eléctrico, uno de los más bajos de la sesión, no sube ninguno de sus valores, siendo los que más pierden: U. Eléctrica, Iberduero, Fecsa grande y Fecsa pequeña, que bajan 8, 8, 8, y 7 enteros, respectivamente.

Uno de los sectores que más baja ha sido el de monopolios, contando con las importantes bajas de Tabacalera, Telefónica y Campsa, que pierden 21, 12 y 6 enteros, respectivamente.

VALORES:

- Bco. Valencia 1940
Bca. López Quesada 1150 papel
Bco. Bilbao 1222 papel
Bco. Central 1275 papel
Banesto 819 papel
Bco Exterior 625 papel
Bco. Fomento 828
Bco. Hispano 748 papel
Bco. Ibérico 1019 papel
Bco. Mercantil 1735
Bco. Popular 950 papel
Bco. Santander 1122 papel
Bco. Urquijo 780 papel
Bco. Vizcaya 985 papel
E. Reunidas Z. 117
Fecsa - 5000 147
Fecsa - 1000, 146
Hidroila 162
Iberduero 234
Sevillana 155 ex.
Unión Eléctrica 146
El Águila 215
Ebro 745
Dragados 1020 papel
Encinar 255
P. Valderribas 409
Vallehermoso 222
Ceisa 155
Inm. Urbis 242
Fibansa 934 papel
Fiponsa 286
G. Inversiones 648
Duro Feguera 123
E. de Inversiones 428

CONCURSO
PROVINCIAL
Y NACIONAL
DE DIBUJOS
INFANTILES
DEL PLAN NACIONAL
DE HIGIENE
Y SEGURIDAD
DEL TRABAJO

Con motivo de la II Campaña Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo, se ha convocado un concurso provincial y nacional de dibujos infantiles relativos a la prevención de accidentes y enfermedades profesionales, en el que podrán participar todos los niños de edades comprendidas entre los 6 y los 14 años. Los dibujos deberán ser presentados en el Gabinete Técnico Provincial, sito en paseo Ribalta, 10, 1.º D, de esta capital, antes del 15 de octubre.

Para el concurso provincial, los premios establecidos son de 5.000, 3.000 y 1.000 pesetas, además de 25 accésits, consistentes en el libro «Vive tu vida». Los premios nacionales serán de 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas. Las bases detalladas de este curso podrán consultarse en las Escuelas de los distintos pueblos de la provincia o en el referido Gabinete Técnico Provincial.

Con el mismo motivo y orientación, el Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo ha convocado concursos nacionales de: slogans, pintura, prensa, radio, inventiva de medios de protección colectiva y estudios sobre Seguridad e Higiene en el Trabajo. Este último para alumnos universitarios o de grado medio. Los premios oscilan entre 200.000 y 10.000 pesetas. Asimismo las bases de estos concursos podrán consultarse en el Gabinete Técnico Provincial o en Centros Provinciales significativos.

Campsa 264
Tabacalera 392
Cros 182
E. I. Aragonesas 161
Explosivos R.T. 300
Hidro - Nitro 245
Insular Nitrog. 120
E. Petróleos 382
Altos Hornos 221
SEAT 237
Auxiliar F.C. 91
Fasa Renault 165
Telefónica 357
Metro Madrid 165
Galerías Preciados 560
Sarrío 290
Sniace 146

DERECHOS:

- B. de Santander, 660
S.A. Cros 27
La Unión y el Fénix 182
Fiponsa 72
Real S.A. 180
Sevillana 20
Información facilitada por el Banco de Valencia.
Nuvofondo 897'48
Trasfondo 656'49
Plusfondo 102'20
Profundo, 92'96

TAMBIEN EN BARCELONA
PRESIONO FUERTE EL PAPEL

BARCELONA, 11. (Cifra). — Se ha iniciado la semana en la Bolsa de Barcelona con una sesión en la que se ha acentuado intensamente la tensión del papel, provocando la baja más fuerte del año en el índice general. Se han contratado 79 clases de acciones de las que 8 suben, 57 bajan y 14 no experimentan va-

IMPRESIONES Y COTIZACIONES
DE BOLSA

riación. El índice general ponderado pierde 334 puntos, cerrando a 102'41 y el simple cede 308 y cierra a 107'3.

QUEBRANTOS SIGNIFICATIVOS

BILBAO, 10. (Cifra). — El papel ha presionado con insistencia dando lugar a un fuerte repliegue general.

El sector de bancos ha experimentado quebrantos de significación. Nuevos e importantes recortes en eléctricas y, asimismo, deméritos aunque más livianas en siderometalúrgicas y duros retrocesos en el corro químico y Telefónica.

Al cierre, salvo en contados valores, presionaba el papel. Índice general, 102'63-3'05. De 59 valores cotizados, sube 1, bajan 56 y repiten 2.

DETERIORO
DE LA BALANZA
COMERCIAL
CON EL MERCADO
COMUN

MADRID, 10. (Pyresa). — Nuestra posición comercial con la Comunidad Económica Europea ha experimentado un debilitamiento apreciable en el índice de cobertura durante el primer se-

mestre del presente año en relación al mismo período del año anterior, según pone de relieve un estudio del Banco de Bilbao.

Las importaciones españolas de los "nueve" alcanzaron en el citado período del presente año la cifra de 157.597 millones de pesetas, mientras las exportaciones fueron de 94.534 millones por lo que el coeficiente de cobertura fue tan sólo del 60 por 100.

En el primer semestre del año 1973, las importaciones españolas alcanzaron 115.081 millones de pesetas y las exportaciones 72.906 millones, con un índice de cobertura del 63'3 por 100.

El crecimiento de los intercambios, por el contrario, ha alcanzado elevadas tasas que en las importaciones han sido del 37 por 100 y en las exportaciones del 30 por 100.

En nuestros intercambios, han resultado perjudicados sobre todo el comercio con Italia y Alemania, mientras que han mejorado los mantenidos con Gran Bretaña y Bélgica.

EXPERTOS DE LA OCDE
EN SANTANDER

SANTANDER, 10. (Pyresa). — Desde anoche se encuentra en esta ciudad un grupo de expertos de la OCDE interesados en conocer la producción bovina de la provincia montañesa. Para hoy

está anunciada una reunión de trabajo dedicada a conocer el desarrollo ganadero de la región, en particular en lo que se refiere a financiación de las acciones de desarrollo a nivel de productor. A esta reunión asistirán, con el Delegado de Agricultura, el Subdirector General Jefe de la II División Regional del Ministerio de Agricultura y los jefes de los servicios regionales y provinciales relacionados con la ganadería.

Por la tarde, los expertos de la OCDE recorrerán diversas explotaciones y empresas ganaderas y mañana, miércoles, visitarán el Mercado Nacional de Ganado de Torrelavega. Acompañaba a los representantes de la OCDE un grupo de expertos españoles cualificados, designados para llevar las tareas de información y seguimiento de las acciones en estrecha colaboración con el equipo internacional.

Cámara Oficial de Comercio,
Industria y Navegación de Castellón

CONCESION DE AYUDAS
PARA ESTUDIOS

Independientemente de las ayudas que esta Cámara viene tradicionalmente concediendo para estudios del Peritaje Mercantil en la Escuela de Comercio de esta capital, ha acordado conceder para el curso académico que se inicia, tres ayudas, por un importe de veinticinco mil pesetas cada una, para estudios de Licenciado en Ciencias Económicas, Ciencias Químicas, Ingeniero Industrial, Profesor Mercantil o Licenciado en Ciencias Empresariales, para alumnos de esta provincia, que habiendo ingresado en alguno de los Centros docentes correspondientes a dichos estudios, se consideren por esta Cámara acreedores a dichos beneficios, en atención a sus méritos y circunstancias familiares y económicas.

Las peticiones dirigidas al Sr. Presidente de esta Cámara, deberán ser presentadas en la Secretaría de la misma antes del día treinta del actual, acompañadas de la documentación acreditativa de los extremos que se aleguen.

Castellón, septiembre de 1974.

Hiconssa.

Respaldo.

Nuestros 120 edificios
construidos son nuestro
mejor respaldo.

Con ellos adquirimos
solidez técnica.

Aprendimos todos los
secretos de este negocio.

Planificamos. Sabemos
elegir los mejores lugares,
porque la Costa de la Luz
y la Costa del Sol son sin
duda, una buena elección.

Pero tenemos otro
respaldo, más concreto: la
Ley.

Cuando Vd. compra
un apartamento en Isla
Cristina, en el Rompido o
en el Complejo Aguadulce
la operación recibe en el
acto el aval de la ley 57/68.



Este es un gran paso
adelante para que Vd.
tenga las garantías de
hacer una compra con toda
confianza.

Venga a conocernos
personalmente. Podemos

mostrarle nuestra obra y
asesorarle sobre inversiones
inmobiliarias.



Hiconssa.

Hispalis de Construcciones S.A.

CAPTAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

DELEGACIONES: Capitan Haya 52 - Madrid-16 • Zamora: 40 - Salamanca • Queipo de Llano, 34 - Sevilla
Ganivet, 4 - Granada • Gran Via Ramón y Cajal, 16 - Valencia • Mallorca, 272 - 276 - Barcelona
Dato, 20 - Vitoria • Diecinueve de Julio, 70 - Oviedo • Rúa Nueva, 3 y 5 - La Coruña.

OFICINAS: D. Ferrel Hernández, 2 - Avila • Arcos de San Pedro, 8 - Talavera de la Reina
(Toledo) • Donoso Cortés, 25 - Cáceres • Avda. Fernández Ladreda, 10 - Segovia • Ramón
y Cajal, 3 - Goria • Hurtado de Amézaga, 1 - Bilbao • Bengoechea, 8 - San Sebastián.

Hiconssa. CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16
Quiero conocer sin compromiso, todas las ventajas de Hiconssa
Nombre Profesión
Direc. Loc. Tel. Prov.

# Informe sobre el terrorismo (I)

Por Domingo ROIDAS PARDEIRO

## Entre 1968 y 1973, treinta y cinco actos de violencia de cada cien han sido realizados por extremistas

### SE TEME QUE LOS TERRORISTAS PUEDAN DISPONER DE UNA BOMBA ATOMICA DE FABRICACION CASERA

El I.R.A. está en disposición de lanzar una carga de napalm o 6 kilos de dinamita contra cualquier objetivo

A finales de enero del año en curso, el presidente de Italia Giovanni Leone recibió una carta pavorosa: «O paga dos mil millones de liras —unos 200 millones de pesetas— o desencadenaremos una guerra bacteriológica». Los firmantes de la carta, autodenominados «Los Humildes», aseguraban poder desatar en cuestión de horas una epidemia de peste bubónica. Afortunadamente, la amenaza no pasó de una baladronada; sin embargo, preocupó a las autoridades italianas. Hoy es imposible prever los medios de que disponen los grupos terroristas ni a donde están dispuestos a llegar.

Autorizados comentaristas dicen que, de los casi 2.700 actos de violencia registrados en el mundo entre 1968 y 1973, treinta y cinco de cada cien han sido realizados por extremistas, y que hay una escalada manifiesta entre las cifras de 1968, en que las manifestaciones de violencia atribuidas al terrorismo ascendieron a un 18 por ciento, y las de 1973, en que alcanzaron un 46 por ciento.

Por su parte, el «Instituto para el Estudio de Situaciones Conflictivas» de Londres asegura que 41 países han sufrido, a lo largo del año pasado, las consecuencias de la «dialéctica del terror». O, lo que es lo mismo, la dialéctica del bombardeo, del secuestro, de la ráfaga de ametralladora o de la carta explosiva.

#### TERRORISMO ATOMICO

Aunque parezca ciencia-ficción, un grupo de ultraizquierda londinense —«Unlerrucents»— publicó hace ya casi tres años un folleto en el que se describía con minuciosidad un «bricolage» muy especial: la forma de construir una pequeña bomba atómica. Pat Coyne —tal era el nombre de la firmante de este especial servicio de documentación, aunque es fácil de imaginar que dicho nombre no consta en ningún registro civil británico— aseguraba que bastaría con pequeñas cantidades de uranio 235 más o menos puro, o de plutonio, para conseguir que el ingenio, cuyo croquis se adjuntaba, alcanzase toda su efectividad. Esta bomba atómica de fabricación casera —decía— sería suficiente para hacer desaparecer del mapa, simultáneamente, Buckingham, el Parlamento y la sede de Scotland Yard, símbolos —es de suponer— de sus enemigos más odiados.

#### GUARDAR LA MATERIA FISIBLE

Uno carece de los conocimientos científicos necesarios para evaluar si es factible la elaboración del arma descrita. No obstante, los temores manifestados por técnicos e incluso altas personalidades de la política internacional —recuérdense los análisis publicados acerca de la posible capacidad atómica de los países de Oriente Medio y hasta del I. R. A.— hacen pensar que el problema reside más en la adquisición de la materia prima radioactiva que en los propios detalles técnicos.

Si, por otra parte, se tiene presente que el número de centrales nucleares aumenta continuamente, en especial ahora que se ha cobrado conciencia del uso futuro de la energía procedente del petróleo, habrá que concluir que, a corto o medio plazo, la posibilidad de una bomba atómica, aunque sea de escasa potencia, en manos de terroristas, habrá de ser tenida muy en cuenta. El incremento de la energía de origen nuclear ha de llevar forzosamente consigo una intensificación en el tráfico de plutonio y de uranio enriquecido y, por tanto, un aumento de ocasiones propicias a las «fugas» de estos materiales. En consecuencia, o los gobiernos arbitran desde ahora las medidas necesarias para lograr una total seguridad en el transporte y control de los elementos fisibles, o algún día se producirán sorpresas nada agradables.

#### DE LA «SUPERBALA PERFORANTE» AL «SAM-7»

Lo que queda fuera de duda es el incremento de armamento, en cantidad y calidad, de que hacen gala los terroristas. En agosto de 1972 las tropas británicas encargadas de la seguridad en el Ulster se vieron obligadas a cambiar los 400 ó 500 vehículos blindados tipo «ferrets», que utilizaban para el transporte de tropas, por otros, de tipo «sarcen», mucho más pesados y provistos de un blindaje reforzado. La razón, según pudo averiguar cierto diario británico, residía en que el I. R. A. había comenzado a utilizar unas «superbala perforantes», con envoltura de tungsteno, capaces de atravesar la cubierta de los blindados normales, y que, en la primera quincena de julio anterior, habían causado la muerte de dos soldados y herido a otros varios que viajaban en el interior de los citados «ferrets».

El lector recordará seguramente cómo en Ostia fueron hallados cierto número de cohetes tierra-aire «SAM-7» en poder de un grupo terrorista árabe. El hecho de que en el momento de la intervención los artefactos estuviesen disimulados dentro de alfombras enrolladas puede dar una idea de lo fácil que resulta ocultarlos.

El «SAM-7», también conocido con el nombre de «Strela», es un «misil» de fabricación soviética de 140 metros de longitud y 14 kilogramos de peso. Su ma-



Los terroristas disponen de las armas más sofisticadas. El alijo de la fotografía fue interceptado por guardacostas norteamericanos.

no es sencillísimo —se dispara desde el hombro, como un «bazooka»— y no es preciso apuntar con él porque su cabeza ultrasensible busca automáticamente las fuentes de calor, los reactores de un avión, por ejemplo. En cuanto a eficacia, basta sa-

ber que prácticamente todos los aviones israelíes derribados por los árabes en la guerra del Ramadán lo fueron mediante este tipo de ingenios.

Pues bien: parece ser que un número indeterminado de estos cohetes permanecen ocultos en algún lugar de Europa, a la espera de ser empleados por los terroristas cuando la ocasión se considere propicia.

La posesión incontrolada de «SAM-7» cobra aún mayor importancia en estos momentos en que la lucha antiterrorista exige de los poderes constituidos la utilización de helicópteros. El proyectil «Strela», copia más o menos sofisticada del americano «Red Eye», tiene un alcance —según los expertos— de 2.400 metros. Cuando se empezó a utilizar en 1972 en Vietnam, concretamente en An Loc y a lo largo de la carretera número 13, los helicópteros del mando norteamericano tuvieron que dejar de volar sobre la zona.

Lo peor es que se trata de un arma que puede ser transportada subrepticamente —hay quien dice que entran en Europa dentro de ciertas valijas diplomáticas— y es sumamente barata: un lanzador de «SAM-7» no llega a las 30.000 pesetas y el propio «misil» puede conseguirse por una cantidad que oscila en torno a las 5.000.

#### EL «RFG-7» Y LOS «FALCON»

El tema de la estalada de medios bélicos en el terrorismo internacional no se agota con lo dicho. El empleo de vehículos blindados por las fuerzas represivas ha empujado, sobre todo a los terroristas que actúan en ciudades, a buscar nuevas armas con las que responder con eficacia. Tal es el caso del cohete anticarro conocido por las siglas «RFG-7». Según algunas evaluaciones, el I. R. A. disponía, en 1972, hasta de una veintena de estos ingenios. Dado que el lanzacohetes «RFG-7», de fabricación soviética, no puede comprarse en el mercado clandestino de armamento, los servicios secretos británicos desencadenaron una operación de búsqueda para saber de qué forma habría podido llegar este tipo de arma de guerra a su territorio.

Las averiguaciones progresaron, al parecer, en varias direcciones. Algunas de las pesquisas indicaban a Chipre como posible punto de origen. En efecto, Makarios —y esto acaba de recordarse con motivo del golpe de Estado que derrocó al metropolitano chipriota— compró a Checoslovaquia diez mil cajas de ar-

mas y municiones, entre las que figuraban los citados lanzacohetes, con el fin de encontrarse armado ante una eventual intención golpista. Más adelante, Makarios se vio obligado por presiones internas y externas a entregar las armas adquiridas a las tropas de la ONU. Fuentes bien informadas aseguran que el Intelligence Service consiguió evidencia de que algunas de estas armas habían sido sustraídas, durante el traslado, por elemen-

tos de la organización terrorista E. O. K. A. —partidaria de la unión de Chipre con Grecia e involucrada en los acontecimientos iniciados el pasado 15 de julio en la isla— en íntima colaboración con miembros del I. R. A. Esta hipótesis parece confirmada por declaraciones hechas a la Royal Army británica por capitanes de barcos apresados transportando armamento.

Otra línea de indagaciones apuntaba a Oriente Medio. A este respecto, trascendió de los servicios de inteligencia de Gran Bretaña la existencia de un misterioso convoy que, después de zarpar del puerto de Alejandría, en Egipto, se habría dirigido, vía Beirut y España, a un punto indeterminado de la costa británica donde el supuesto cargamento habría sido transbordado a chalupas e introducido de esta manera en Irlanda del Sur.

En otro orden de cosas, la prensa de todo el mundo recogió la primavera pasada la noticia de que el I. R. A. disponía de una arma, el «Falcon», mini avión teledirigido capaz de actuar en objetivos situados en un radio de cinco kilómetros. De ser cierta tal información significaría que los extremistas católicos irlandeses están en disposición de lanzar, prácticamente contra cualquier blanco que deseen, una carga de napalm o seis kilogramos de dinamita.

El «Falcon» es fabricado por la empresa británica «Aero-electronics Ltd.» de Harley, Surrey. Dicha firma ha confirmado la venta de veinte de estos aparatos al ejército libio. Esta circunstancia, unida a la detección de un

comando del I. R. A. en Trípoli por los servicios de contraespionaje británicos, ha hecho suponer a los observadores que se trataba de una ingeniosa forma de ayuda de Gadhafi a los terroristas irlandeses.

Naturalmente, la empresa constructora de los mini-aviones se ha apresurado a calificar de «altamente improbable» la existencia de la doble transacción.

#### «SCORPION» O «FIREBIRD»?

Dejando a un lado los sofisticados ingenios bélicos (cuáles son las armas que habitualmente utilizan los terroristas? A decir de los expertos, la que parece gozar de sus preferencias es la metrallera checa «Scorpion»). Las ventajas de esta automática saltan a la vista: mide solamente 26 centímetros de larga, por lo que puede ocultarse fácilmente, y es capaz de disparar veinte balas por segundo.

Los responsables de la tragedia de Munich, que ocasionó diecisiete muertos, entre atletas israelíes, terroristas palestinos y policías, llevaban, aparte de pistolas y granadas de mano, metralletas «kalashnikov» de fabricación soviética, hasta aquel momento totalmente desconocidas en Alemania, y de efectividad fuera de toda duda, a juzgar por los resultados.

Ciertas acciones exigen un estudio previo del capítulo referente a armamento. A la hora de programar el secuestro de un avión, por ejemplo, los terroristas prefieren la utilización de armas cortas, por su tamaño, porque bastan para el objetivo de intimidación que pretenden y porque son las adecuadas para las dimensiones de una aeronave de pasajeros. Los palestinos que, con falso pasaporte senegalés, tomaron el «Boeing 747» que horas más tarde volarían en el aeropuerto de El Cairo el 13 de septiembre de 1970, consiguieron su propósito gracias a las pequeñas dimensiones de sus armas. El comandante del avión, alertado por una llamada de la torre de control, les cacheó a ambos cuando el avión estaba ya en la pista de despegue del aeropuerto de Amsterdam. No encontró nada. Los secuestradores habían ocultado las pistolas bajo sus asientos de primera clase.

En cuanto al problema de procurarse las armas, el terrorista siempre acaba encontrando a un vendedor bien dispuesto. Un experto en este tipo de negocios aseguraba hace unos meses a un periodista francés que, con dinero suficiente, podían conseguirse hasta autobuses atómicos tácticos de alcance medio. Si esto es posible, ¿qué dificultad puede representar el obtener metralletas rusas, pistolas belgas o granadas «made in England»? Los terroristas del I. R. A. utilizan desde carabinas americanas con mira telescópica hasta, como hemos visto, cohetes anticarrros de fabricación soviética. La banda Baader-Meinhof, el grupo de terroristas más perseguido en la República Federal Alemana a principios de los años 70, adquirió cajas completas de pistolas «Firebird» de 9 milímetros al precio de 450 marcos por unidad.

Lo único que puede ocurrir es que el «made in» no sea del todo auténtico. Se sabe que Bulgaria ha comercializado armas, fabricadas por la industria húngara, que llevan la mención de «fabricada en Bélgica». También se tiene constancia del hecho de que muchos ejemplares de la famosa pistola «Parabellum» salen de factorías de Budapest. Pero eso es algo que únicamente pueden diferenciar los expertos. — (PY-RESA)

## Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

ANUNCIO:

B. O. E. núm. 208 de 30-8-74, publica anuncio de subasta para contratar obras de proyecto de campo municipal de deportes en Alquerías del Niño Perdido. Presentación de plicas hasta el 23 de septiembre de 1974. Tipo de licitación: 827.178 Ptas. a la baja. Villarreal, 7 de septiembre de 1974.

EL ALCALDE.

## PRODUCTOS QUIMICOS ESSO, S. A. PRECISA PARA SU PLANTA DE CASTELLON PROFESOR MERCANTIL

### PERSONA DE FORMACION EQUIVALENTE Para su sección de CONTABILIDAD

SE VALORARA: — Conocimientos teóricos de contabilidad — Experiencia y juventud — Conocimientos de inglés

SE OFRECE: — Jornada laboral de lunes a viernes — Posibilidad de promoción — Formación específica a cargo de la Empresa

Interesados dirigirse a Productos Químicos Esso, S. A. Relaciones Industriales, Aptdo Correos 118, Castellón, Ref. Oficina de Colocación n.º 4.221.

## WILSON WALTON INTERNATIONAL OFFSHORE SERVICES, S. A. E.

precisa Caldereros y Torneros. Teléfono 22-26-86. Ctra. Grao-Almazora, Km. 1'200. GRAO DE CASTELLON. Referencia Oficina de Colocación núm. 4.217.

## FERTILIZANTES DE IBERIA, S. A. (FERTIBERIA)

SOLICITA:

PEONES

Para su fábrica del Grao de Castellón

Interesados presentarse en la propia factoría durante las horas de trabajo.

Ref. Ofi. Coloc. n.º 4.220

## Subasta de pastos en Bétera-Valencia

La Junta de Montes saca a subasta los de su propiedad para la invernada 1974-75 en los Cuartos o Poligonos: Mas de Arnal, Mallaetes, Camarenz y Mulló o Mojón, bajo el tipo de alza de 250.000.— Ptas. cada uno de los tres primeros, y de 175.000.— Ptas. el cuarto de Mulló o Mojón.

La fianza provisional es de 10.000 Ptas. por Cuarto. Proposiciones en sobre cerrado, hasta el día anterior a la subasta, en la Secretaría de la Junta (C. José M.ª Cubells número 15, BETERA, y en la mesa de subasta constituida en el local de la Junta (Colegio de Nuestra Señora del Carmen), Gran Vía del Sur núm. 12, Bétera, hasta la hora de apertura de proposiciones que comenzará con intervalos de 30 minutos, a las once de la mañana del día 20 de septiembre actual.

Bétera, a cinco de septiembre de 1974.

EL PRESIDENTE.—Vicente Martínez Campos.

## SE NECESITA URGENTEMENTE

PERITO INDUSTRIAL O INGENIERO Y MECANICO DE PRENSAS

SE PIDE: Experiencia en la fabricación de azulejos. Dispuesto a residir en el extranjero.

SE OFRECE: Buena retribución. Buen ambiente de trabajo. Puesto de responsabilidad.

INTERESADOS DIRIGIRSE AL TEL. 22-52-31 DE CASTELLON. OFICINA COLOCACION, REF. NUM. 4.069

# PARA COMPRAR PAPEL PINTADO DE MARCA PIDA LAS NUEVAS TARIFAS DE PRECIOS REDUCIDOS Y FIJOS.

**LOS DESCUENTOS YA VIENEN APLICADOS EN ELLAS.**

Importantes Empresas miembros de la Agrupación Nacional de Fabricantes de Papel Pintado de acuerdo con Almacenistas y Detallistas, son las que lo han logrado.

En beneficio del mercado consumidor.

Al bajar las tarifas del papel pintado, y fijarse sus precios de venta al público, se busca

terminar con la práctica de descuentos irregulares que desorientan al cliente.

O que muchas veces le sitúan injustamente en desiguales condiciones de compra.

Se busca un mercado sano, transparente, igualmente favorable a todos.

Usted, como consumidor, es beneficiario de esta medida.

Coopere con ella.

Cuando necesite papel pintado, no pida a su comerciante ventajas

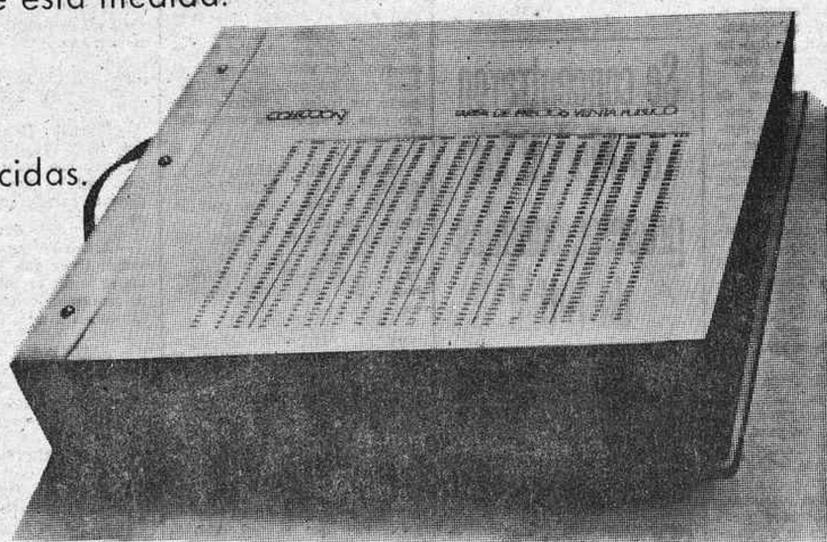
que ya le proporcionan las nuevas tarifas reducidas.

Respete sus precios fijos.

Esas tarifas de cada fabricante ya están a su disposición en todas

las tiendas de decoración, para su beneficio.

Veinte marcas de papel pintado se lo hicieron posible



**COMPRAR CON LOS NUEVOS PRECIOS FIJOS  
ES COMPRAR CON VENTAJA.**

- Aquarella  Astral  Balamundi  Banaka  Blagraf, S.A.  Blumen  
Colowall  De La Cruz Hermanos  Garbayo  Goya  La Cortijana  
Lancel  Ripolin  Saide, S.A.  Sevre  Venilia  Visava  Windsor

Las Empresas firmantes no se hacen responsables de otras marcas o colecciones de fabricantes ausentes en este anuncio.

# VIDA DEPORTIVA

## CASTELLON, VI PROVINCIA ESPAÑOLA EN ATLETISMO INFANTIL ESCOLAR

### El I.N.E.M. Francisco Ribalta, en 11 lugar por Centros y Colegios de España

Editado por las Delegaciones Nacionales de la Juventud y Educación Física y Deportes, se ha recibido el Ranking con las cien mejores marcas del Atletismo Escolar 1972-73 Infantil y Juvenil.

Produce una verdadera satisfacción hojear detenidamente esta cuidada y detallada edición, que abarca todas las marcas españolas obtenidas por los escolares en las categorías Infantil y Juvenil durante el curso escolar 72-73 y ver en el resumen estadístico en cada una de las pruebas, a nuestros chicos en un ochenta por ciento de éstos situados entre los veinte primeros puestos en las distintas especialidades atléticas practicadas.

En infantiles, donde se ha obtenido una mejor clasificación, de las 14 especialidades practicadas, nuestra provincia figura en once, de ellas entre las diez primeras y por centros de estas categorías igualmente en diez de ellas entre las diez primeras.

En la puntuación final por provincias, Castellón ocupa el

sexto lugar, tras Madrid, Barcelona, Valencia, Asturias y Granada por centros y colegios, el I.N.E.M. Francisco Ribalta está situado en 11.º lugar de un total de 230 Centros de enseñanza participantes.

Estos datos estadísticos se comentan por sí solos, permitiendo sacar las conclusiones pertinentes sobre el particular. En Juveniles, la clasificación no ha sido tan brillante, pero se la puede clasificar de buena en lo que respecta a centros-colegios, donde el Ribalta está situado el 23.º entre 232 participantes, y por provincias se ocupa una posición discreta con el 25.º puesto nacional.

Debemos, pues, dar nuestra sincera enhorabuena a todos estos escolares que tanto interés han puesto en las competiciones de Atletismo celebradas y en su preparación previa que nos ha permitido obtener estas destacadas posiciones, que han recaído principalmente en los estudiantes de los centros de Castellón, Villarreal, Almazora, Vall de Uxó, Vinaroz y Benicarló.

## REGIONAL PREFERENTE

### Magnífico triunfo del Onda en "La Cosa" venciendo al Burriana por 3-0

Estupendo encuentro este de iniciación de la temporada en "La Cosa" con una afluencia de aficionados que llenaron los graderos, notándose también seguidores burrianenses y además con este brillante y extraordinario partido que nos brindó el equipo local y el merecido y rotundo triunfo alcanzado.

El equipo local superó de todas todas a su oponente y aunque el Burriana luchara con afán no pudo en ningún momento contrarrestar el penetrante y estupefacto juego de nuestros muchachos.

Y ese rotundo tres-cero que marcaba al terminar el encuentro, aún debió ser más abultado pues los jugadores locales tuvieron ocasiones de marcar más goles, pero en varias ocasiones los maderos y en muchísimas, la gran actuación de Bertomeu, el portero visitante, fueron obstáculos para que nuestro equipo no alcanzara la goleada que mereció por su brillante actuación.

Tras numerosas ocasiones de mover el marcador que entre Bertomeu y los maderos se opusieron, al llegar al minuto 40 un gran remate de Simón es repelido por el portero burrianaense, recoge la pelota Palomo y remata marcando el primero de la tarde. Con este resultado terminaría la primera parte.

En el segundo tiempo, a los 15 minutos, se retira Campeón y sale Martí.

A los cuatro minutos de su salida al terreno de juego, Martí logra el segundo de la tarde por los locales.

Y a los 30 minutos de juego de este segundo tiempo. Mas muy oportuno y en gran jugada lograba el tercero de los goles que habría de cerrar el marcador.

A los 37 minutos se retira Vicentín y sale Isidro.

Continuó el equipo local atacando briosamente hacia la puerta burrianaense, pero la extraordinaria actuación de Bertomeu no permitió marcar más goles.

En resumen, una gran actuación del equipo local, ya que todos los jugadores se emplearon con entusiasmo y excelente juego, ya que todos, incluidos los que sustituyeron a los que se retiraron tuvieron una tarde de fútbol estupendo.

Por el Burriana, cabe destacar a Bertomeu, que fue el héroe de la noche, y Asensi.

El público, puesto en pie, premió a nuestros jugadores con grandes aplausos en varias ocasiones y sobre todo al finalizar el partido.

Arbitró el Sr. Navalón muy acertado y bien ayudado en las bandas por los señores Gimeno López y Roberto.

Los equipos formaron así: C. D. ONDA.—Mata, Franch, Moliner, Tomaset, Tomás, Palomo, Mas, Simón, Campeón, Vicentín y Néjara.

C. D. BURRIANA.—Bertomeu, Fortea, Eusebio, Ballester, Corell, Tel, Clavel, Asensi, Jenaro, López y Diego.

Y esto dio de sí el primer partido de la temporada y en la nueva categoría de Primera Regional Preferente, en que debutó

esta temporada nuestro equipo.

Entusiasmo en la hinchada local y mucha confianza en que se alicene una temporada brillante por nuestro C. D. Onda.

Queremos destacar que la firma local de Venta de Electrodomésticos y Objetos de Regalo "Galerías ON-BU" ha obsequiado a los aficionados con un estupendo calendario de los partidos a disputar en esta competición. Muchas gracias en nombre de los hinchas ondenses.

También la firma Maderas Clemente, S. L., de Villarreal, obsequió a los aficionados con un espléndido calendario en que van incluidos los partidos a disputar en 1.ª, 2.ª y Tercera División, así como los de la Primera Regional Preferente. Gracias también en nombre de los aficionados.

VERDADES.

## Se concentraron en Madrid los preseleccionados de fútbol

MADRID, 10. (Pyresa). — Veinticinco jugadores se han concentrado esta tarde en un hotel de las inmediaciones de Madrid a las órdenes del seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, para celebrar entrenamientos de cara al próximo Dinamarcos - ESPAÑA. Todos los convocados por el seleccionador se presentaron a la cita, con la única excepción del bilbaíno Amorrortu.

Los hombres preseleccionados son:

ATLETICO DE BILBAO: Guisasola, Iribar, Rojo I y Villar.

ATLETICO DE MADRID: Capón e Irureta.

BARCELONA: Marcial y Asensi.

BETIS: Benítez y Cobo.

ESPAÑOL: Cuesta.

GIJON: Churrua y Quini.

GRANADA: Castellanos.

MALAGA: Deusto.

REAL MADRID: Benito, Del Bosque, García Remón, Pirri y Roberto Martínez.

REAL SOCIEDAD: Murillo y Cortabarría.

VALENCIA: Claramunt, Jesús Martínez y Sol.

Los concentrados comenzarán mañana sus entrenamientos, a las diez y media de la mañana, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

## Automovilismo MAÑANA, CIERRE DE LA INSCRIPCION DE LA VI SUBIDA A LA CUESTA DE OROPESA, PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA FORMULA 1430 SEAT

### ULTIMAS INSCRIPCIONES DE ALBACETE Y BELLMORE SOBRE MINI 1275

Mañana, a las nueve de la noche, en el Hotel Mindoro, se celebrará el cierre oficial de la inscripción para la VI Subida a la Cuesta de Oropesa, III Premio Ayuntamiento de Oropesa del Mar.

En orden a las inscripciones, pese a lo que se diga, somos pesimistas, la afición radica en dar bien repartidas 150.000 pesetas en premios, como en Oropesa del Mar, son justo la décima parte; ya veremos lo que ocurre, cuando, justo es reconocer que el mantenimiento de un vehículo para una subida, en cuesta es caro.

Dimos cuenta de las inscripciones de tres Fórmulas y una Barqueta Pons Dangel, del líder del campeonato regional, Franz Gotz; a ellos se une la inscripción del pundonoso piloto Barrachina, de Benicasim, y como de última hora suponemos en ese plan promocional del Mini 1275 competición, las inscripciones de Madrid, también de notable categoría de Antonio Albacete y de Duene E. Beellmore, ambos sobre Mini 1275. Mañana, al cierre de la inscripción, veremos lo que pasa.

En orden a los trofeos, la cosa está más a punto. Al trofeo donado por la Delegada de la Sección Femenina se unen seis del comercio de Oropesa del mar y los que siguen:

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE DEPORTES, don Guillermo Dauffi, Delegado provincial de Deportes, aporta un magnífico trofeo para esta edición de velocidad en cuesta, puntuable para el Campeonato de España Fórmula 1430 Seat.

TROFEO DE LA JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO.— La Jefatura Provincial de Tráfico, presente en todos los actos del motor, una vez más y como en cada ocasión, dona un trofeo para el domingo.

TROFEO TODODEPORTE.— Nos gustó el nombre que puso don Angel Mateo a su nuevo comercio de la avenida del Rey, y creemos que nació de lo que él hace realidad; ayudar a Tododeporte, un trofeo de dicho comercio para la subida en cuesta del domingo.

TROFEO DE MARZA, S. L. SEAT PARA EL DOMINGO.— A la lista de los trofeos, para la prueba puntuable para el Campeonato de España Fórmula 1430 Seat, se une hoy el de Marza, S. L. de las firmas concesionarias Seat de nuestra provincia.

TROFEO DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO.— De la mano de don Francisco Cortel, Delegado Provincial de Información y Turismo, llegó ayer al Automóvil Club Castellón un trofeo para la prueba de velocidad del domingo, por lo que la suma de ellos es de doce justamente; para cubrir el reglamento faltan sólo 3. Esperemos que sí que estarán y de sobra, ojalá se pudiera contar con igual número de pilotos que de trofeos, seguro que firmáramos; esto demuestra la ayuda que se presta al deporte del motor.

ESCAPE

## Michels pide a la directiva que fiche a Marinho

BARCELONA, 10. (Pyresa). — Los tres goles encajados por el Barcelona en Atocha pueden traer importantes novedades. De momento, Rinus Michels ha pedido a la directiva que se fiche al brasileño Marinho, jugador con el que se habían roto las negociaciones y que, al parecer, está ahora en tratos con el Zaragoza.

TAL VEZ JUAN CARLOS PASE AL VALENCIA

BARCELONA, 10. (Pyresa). — El Barcelona y el jugador Juan Carlos siguen sin llegar a un acuerdo económico y es más,

## OLIVA, NUEVO LIDER DE LA "VOLTA", QUE TERMINA HOY

### Perurena pasa al tercer puesto de la general

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ SUIZO POTENS P

ANDORRA LA VIEJA, 10. (Especial para PYRESA). — La etapa de hoy, entre Campdevanil y Andorra la Vieja, ha constituido la gran sorpresa de la Volta a Cataluña, pues nadie podía imaginar que el español Luis Ocaña, que hasta el momento venía ofreciendo una carrera llena de mediocridad, se destacara en la penúltima etapa de la «Volta», quizás pensando que un triunfo hoy, en Andorra, y mañana en la contra reloj, podrían darle alguna satisfacción. No ha sido ésta, sin embargo la única sorpresa, pues Andrés Oliva ya es el nuevo líder de la clasificación general de esta «Volta» 74, pasando Perurena a ocupar el tercer puesto, dejando el segundo a un hombre oscuro y prácticamente desconocido: el portugués Martins.

El gran fracasado de hoy ha sido Domingo Perurena, y en particular su equipo, pues aunque uno de sus compañeros ha sido el triunfador en la meta de Andorra, esto, más que beneficiar al líder le perjudica. Domingo Perurena lleva una temporada muy fuerte para que pueda en estos momentos valerse por sí solo. Necesitaba la colaboración de todos sus compañeros y éstos no han podido o no han querido ayudar. Oliva, el hombre de La Casera, que ha venido día a día siguiendo los pasos del líder, ha dado hoy la estocada final y se ha colocado en cabeza de la clasificación.

Mañana, en la etapa Ordana-Cardona-Manresa, va a ser muy difícil que los hombres de Antón Barrantia puedan rectificar. Las ocasiones se les han presentado favorables, pero no han sabido recoger a la hora de la verdad los frutos sembrados.

La etapa de mañana, última de esta «Volta» 74, se va a correr en dos sectores, el primero de ellos con 153 kilómetros por la mañana, entre Ordana y Cardona, y por la tarde una etapa contra el reloj, individual, con llegada a Manresa donde finalizará la «Volta».

- #### CLASIFICACION DE LA ETAPA
- 1.—Pesarrodonna, 3-43-58 (promedio, 35'148 kilómetros por hora).
  - 2.—Martins, id.
  - 3.—Oliva, 3-43-59
  - 4.—Thevenet, id.
  - 5.—Kulper, id.
  - 6.—Sahagún, id.
  - 7.—Biddler, id.
  - 8.—Ocaña, 3-44-06
  - 9.—Perurena, 3-45-31
  - 10.—Anuechi, id.
- #### CLASIFICACION GENERAL
- 1.—Oliva, 29-25-44
  - 2.—Martins, a 1'10
  - 3.—Perurena, a 1'28
  - 4.—Ventura Diaz, a 1'45
  - 5.—Thevenet, a 2'05
  - 6.—Kulper, a 2'22
  - 7.—Pettersson, a 3'18

## Numerosos cambios de fechas en los partidos de las Copas europeas

### ENTRE ELLOS, LOS QUE HAN DE JUGAR EL BARCELONA Y EL MADRID

BERNA, 10. (Alfil). — En varios de los encuentros para las Copas de Europa de fútbol, en su primera eliminatoria, se han efectuado modificaciones de fechas y orden de los partidos fijados en un principio para el 18 del presente mes de septiembre (ida) y 2 de octubre (vuelta); son las siguientes:

COPA DE CLUBS CAMPEONES DE LIGA

- Keflavik (Islandia) - Hajduk Split (Yugoslavia). Ambos clubs se han puesto de acuerdo para que los dos partidos se disputen en Split los días 19 y 24 de septiembre.

COPA DE LA UEFA

- Amsterdam (Holanda) - Hibernians (Malta). Los dos partidos se jugarán en Amsterdam los días 18 y 22 de septiembre.

- Vitoria de Setubal (Portugal) - REAL ZARAGOZA. Primer partido en Setubal, el 11 de septiembre, y encuentro de vuelta en Zaragoza, el 2 de octubre.

- Vahur Reykjavik (Islandia) - Portado (Irlanda del Norte). Partido de ida en Reykjavik, el 11 de septiembre, y el de vuelta en Irlanda, el 2 de octubre.

- Olympic Lyon (Francia) - Differdange (Luxemburgo). Encuentro de ida el 17 de septiembre, en Lyon, y el de vuelta el 2 de octubre, en Differdange.

- Copenhague DK (Dinamarca) - ATLETICO DE MADRID. Primer encuentro en Copenhague, el 19 de septiembre, y segundo, el 2 de octubre en Madrid.

- Panathinaikos (Grecia) - Grasshoppers Zurich (Suiza). Partido de ida el 18 de septiembre, en Zurich, y el de vuelta el 3 de octubre, en Atenas.

- Fortuna Dusseldorf (Alemania Occ.) - Torino (Italia). Primer partido, el 18 de septiembre en Turín, y el de vuelta el 25 del mismo mes en Dusseldorf.

- Partizan de Belgrado (Yugoslavia) - Gornik Zabre (Polonia) el 8 de septiembre, en Zabre, el encuentro de ida, y el 1 de octubre, en Belgrado.

- Anvers (Bélgica) - Sturm Graz (Austria). Encuentro de ida el 18 de septiembre en Graz, y el de vuelta el 2 de octubre, en Anvers.

Por otra parte, los tres clubs de Chipre han informado a la UEFA su retirada del torneo Sus adversarios, Cork Celtic (Recopa), Avenir Baggen, de Luxemburgo, (Copa de Campeones de Liga) y Dukla Praga, de Checoslovaquia (Copa de la UEFA), que debían enfrentarse al Omónia Nicosia, A.S. Paralimi y Pezoporikos (Larnaca, respectivamente, se han calificado para la ronda siguiente.

EL VALENCIA LO DESMIENTE

VALENCIA, 10 (Pyresa). — Referente a la supuesta oferta del Valencia para el traspaso del jugador barcelonista Juan Carlos, el gerente del club valenciano, Salvador Gomar, ha desmentido rotundamente esta noticia, negando que haya negociaciones al respecto.

- 8.—Pesarrodonna, a 3'46
- 9.—Vanuechi, a 3'55
- 10.—Sahagún, a 5'05

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Kas, 116-41-25
- 2.—Monteverde, 116-53-22

#### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTANA

- 1.—Oliva, 36 puntos
- 2.—Martins, 27 puntos
- 3.—Pesarrodonna, 24 puntos
- 4.—Sahagún, 21 puntos

## El corredor de Manises, José Candel, venció al sprint en Villarreal

Se disputó el domingo en Villarreal la prueba titulada «Ruta de Azahar» para categorías de Juveniles A y B, organizada por el Club Ciclista local y dentro del programa de fiestas dedicadas a la Virgen de Gracia.

Desde la plaza del Generalísimo y frente al domicilio del Club, se concentraron los corredores con un total de 19, marchando neutralizados hasta la salida de la población donde se dio la oficial. Eran las 11'15 y agrupados se alcanza Almazora para seguir hacia Burriana. La marcha es acelerada y viva, mucho más rabiada cuando se sale de Almazora que el corredor Candel del equipo Sillense, sufre un pinchazo. Se organiza una escaramuza en cabeza de pelotón a cargo de los Muebles González y colaboración de los Benicasim-Tebaida, el resto se limitan a seguir a rueda.

Próximo a Burriana el villarrealesense García, se adelanta unos metros con el simple propósito quizás de pasar en cabeza por Villarreal, no hay concesiones que valgan y Sanders, más conocido por el Francés, se encarga de anular dicha fuga de García cuando prácticamente se llegaba a Villarreal. La contraofensiva más bien estaba dedicada para distanciar a Candel mientras cambiaba rueda, ya que es hombre al que se le teme y uno de los que más opción tenían para la victoria final.

Se cruza Villarreal dirección Bechi, llevamos recorridos 16 kilómetros en un tiempo de 22 minutos. Pasa el pelotón y a 50 segundos lo hace Candel que logrará incorporarse al paquete cuatro kilómetros después. En este preciso momento adelantamos al pelotón y Vidal, uno de los que más colaboró en romper la carrera, nos pregunta si le llevaban mucha diferencia a Candel. Le contestamos que ya rodaba a cola de pelotón, recuperándose del esfuerzo que tuvo que realizar.

Hasta aquí fueron los hechos más notables de lo ocurrido y de lo que faltaba por recorrer. El pelotón permanecería intacto en todo lo que faltaba de carrera, se había jugado aquella baza en los primeros kilómetros y la decisión unánime del grupo era llegar juntos a la meta de Villarreal. En la misma tónica se pasó por Villavieja. Vall de Uxó, Nules, nuevamente por Villavieja, Bechi, camino de Bellaguarda hasta Alquerías y desde esta barriada por la general 340 a la meta de Villarreal, instalada en la Avda. de Pío XII. Anotamos una caída de varios corredores en las proximidades de Alquerías en la que divisamos entre otros a Durbán, Salvador y Serrallo. Todos ellos aunque con cierta dificultad se incorporaron al pelotón. Otra caída en los 500 últimos metros, siendo el más afectado el alcorense Chiva, que no pudo llegar a la meta.

Trece corredores muy apiñados disputaron el último sprint con victoria clara de Candel sobre Sanders y Vidal. Nos decía Sanders en la meta que no calculó bien la distancia en los 500 últimos metros, pues creía que la pancarta estaba situada más cerca desde que dejó la general e inició el sprint demasiado pronto. En cambio el alcorense Vidal que lo vimos muy fuerte, se colocó muy bien y fue remontando corredores hasta la misma llegada, ocupando el tercer puesto.

#### CLASIFICACION

- 1.—Lorenzo Sanz; 2.—Juan M. Ros; 3.—José Vernia; 4.—Joaquín Sanchis; 5.—Enrique Villar; 6.—Martínez Castelló; 7.—Rafael Cortés; 8.—Vicente Ortiz; 9.—Armando Gascon; 10.—José C. Martí; 11.—Javier Forcada, siguiendo Esteller, Sanchis y Trigueros.

RAMON TORRO.

## El Campeonato de Europa de Baloncesto

MUNICH, 10 (Alfil). — Se celebró ayer en esta capital, el sorteo de clubs campeones del mundo de baloncesto que ha dado lugar al siguiente resultado, en cuanto a su participación en el campeonato de Europa se refiere a los equipos de Real Madrid (actual campeón) Ignis (Italia), Berck (Francia) K. K. Zadar (Yugoslavia) y ZSKA Moscú (URSS), pasan directamente a los cuartos de final.

Primera vuelta (masculinos) todos los encuentros se celebrarán el siete y el catorce de noviembre.

Alviks Bstioojmo-Ssepel, Budapest (encuentro número uno).

#### CLASIFICACION

- 1.º José Candel. 2.º Domingo Sanders. 3.º Lorenzo Vidal. 4.º Ramón Ruiz. 5.º José Bujadas. 6.º Jesús Alvarez. 7.º Lorenzo García. 8.º Francisco Durbán. 9.º Pascual García. 10.º Ernesto Doménech. 11.º José Ansuátegui. 12.º José Amorós. 13.º Vicente Salvador. todos ellos con un tiempo de 2 horas, 11 minutos; más retrasados entraron Vivencio Rubio, Vicente Márquez, Crescencio Ramos y José Serrallo. Estos últimos fueron los afectados en la segunda caída colectiva.

Por el Concejal de fiestas del Ilmo. Ayuntamiento, fueron entregados los trofeos a los vencedores, con distinción especial a los cuatro corredores locales, García Ansuátegui, Vivencio y

# INFORMACION NACIONAL

## El Teniente General D. Jesús Olivares, tomó posesión de la presidencia de la Junta de Energía Nuclear

### PRESIDIERON EL ACTO LOS MINISTROS DE INDUSTRIA Y DEL EJERCITO

MADRID, 10 (Pyresa).— "La tarea que se abre a la Junta de Energía Nuclear en los años próximos es, pues, ingente y el Gobierno está decidido a dotar a este organismo de los medios necesarios y de la flexibilidad precisa para que pueda llevarla a cabo debidamente", ha dicho el Ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, en la toma de posesión del nuevo Presidente de la Junta de Energía Nuclear, teniente general don Jesús Olivares Baqué.

Acompañaba al Sr. Santos Blanco en la presidencia del acto el Ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos; Subsecretario del Ministerio de Industria, don Landelino Lavilla; Jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Fernández Vallespín; Presidente del Instituto de España y Consejero de la J.E.N., don Manuel Lora Tamayo; Director General de Energía, don José Luis Díez Fernández; Director General de Cooperación Técnica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Enrique Larroque; General Hernández Vidal; el Director General del Centro Nacional de Energía Nuclear "Juan Vigón", don Francisco Pérez Ceda, y el Secretario General de la J.E.N., Sr. Fernández Cellini, así como consejeros de la J.E.N., y otras numerosas personalidades y representaciones.

Tras la lectura del decreto de nombramiento del teniente general Olivares Baqué como Presidente de la J.E.N., este tomó juramento de su cargo.

Seguidamente, el Presidente saliente, don José María Otero Navascués, pronunció unas palabras en las que recordó los inicios de la investigación nuclear en España, así como al primer presidente de la J.E.N., teniente

general don Juan Vigón, y al general Hernández Vidal.

Refiriéndose al nuevo Presidente de la Junta de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués subrayó que posee un amplio conocimiento y experiencia de los problemas de la ciencia española. Por último se dirigió a las personas que integran la J.E.N., a quienes agradeció su colaboración durante los dieciséis años que estuvo al frente de este organismo.

A continuación habló el teniente general don Jesús Olivares Baqué, quien después de agradecer al Gobierno la confianza de que era objeto al confiarse la presidencia del Centro Nacional de Energía Nuclear "Juan Vigón", señaló que recibía una tarea de gran responsabilidad así como un equipo cuya labor es conocida dentro y fuera de nuestras fronteras.

Finalmente, puso de manifiesto el teniente general Olivares Baqué se entregará con alma y vida a la J.E.N., "Como hice siempre —dijo— a lo largo de mi vida militar". Acabó sus palabras rogando al Ministro de Industria que transmitiese al Jefe del Estado y al Príncipe de España su adhesión.

### INTERVENCION DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Por último, el Ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, pronunció unas palabras en las que destacó el relevo que hoy se produce en la Presidencia de la Junta de Energía Nuclear. "Porque importante es la Junta como organismo especializado en las cuestiones relacionadas con las aplicaciones pacíficas de la energía nuclear —añadió— y porque significativo es el momento en que el relevo se

produce cuando la escasez y carestía de los recursos petrolíferos han hecho sentir acuciantemente la necesidad de ensanchar el patrimonio de los recursos energéticos para poner a disposición de la vida social, de las actividades económicas y de los perfeccionamientos tecnológicos, las cantidades de energía que requieren en sus diversas formas y modalidades de consumo".

Respecto al Presidente saliente, don José María Otero Navascués, el Ministro de Industria subrayó que es el promotor y animador de la investigación científica en nuestro país.

Más adelante, el Sr. Santos Blanco manifestó que una nueva etapa se inicia, en la que la Junta habrá de profundizar, con mayor vigor, si cabe, en el desempeño de las funciones que le están encomendadas: el análisis de la seguridad y de los problemas relacionados con la instalación de centrales nucleares, desde el punto de vista de la protección de las personas y del entorno social; la formación de especialistas en las distintas tecnologías relacionadas con las aplicaciones de la energía nuclear; y la investigación básica y tecnológica relacionada con esta clase de energía, manteniendo contactos muy estrechos con las organizaciones similares de los países nuclearmente avanzados para intercambiar información y evaluar los avances que se van produciendo.

Por último, el Sr. Santos Blanco se refirió al nuevo Presidente de la J.E.N., de quien dijo "encarna las mejores virtudes castrenses y acredita una caracterizada experiencia en las más señaladas especialidades técnicas del Ejército y en la actividad industrial de alta tecnología".

## El Ministro Secretario General visitó el Centro de Estudios de la Guardia de Franco en Santander

SANTANDER, 10. (Pyresa).— El Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Utrera Molina, ha visitado el centro de estudios de la Guardia de Franco en Solorzano (Santander) a donde llegó procedente de Madrid en las primeras horas de la mañana. El Ministro se reunió con el Lugarteniente General, mandos nacionales y la totalidad de los lugartenientes provinciales de la Guardia de Franco, con quienes departió ampliamente.

A última hora de la tarde, el Sr. Utrera regresó a Madrid por vía aérea desde Bilbao.

## Falta una verdadera política rural, nacional y de gobierno

### Conferencia de Mónica Plaza ayer en el Curso de Peñíscola

PEÑISCOLA, 10. (Del envío especial de Pyresa, Domingo Roibas).— "La mujer en el mundo rural" ha sido el tema de la conferencia que, dentro del ciclo que se viene celebrando paralelamente al XV curso sobre "Problemas políticos de la vida local", ha pronunciado esta tarde Dña. Mónica Plaza, Consejera Nacional del Movimiento y Directora del Departamento de Promoción de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola.

La señorita Plaza inició su intervención refiriéndose a la importancia de la mujer, en general, dentro de la sociedad y a la evolución de su "status" social a través de la historia. "Con la ley de los derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer de 1961 —señaló el conferenciante— podemos decir que

la mujer, rompiendo viejos moldes de vida, alcanzó en España su mayoría de edad". Citó, asimismo, palabras de la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, quien al aparecer aquel proyecto de ley ante las Cortes, había destacado su carácter de ley de justicia para la mujer, que venía a cambiar fundamentalmente el panorama nacional para la integración social de la mujer.

Al referirse al tema específico de la conferencia, la señorita Plaza afirmó que, teóricamente, la mujer campesina no tiene mayores ni menores limitaciones que la mujer en general. Añadió que la mujer del medio rural suele disfrutar de una situación incluso más mayoritaria con respecto al hombre y que su trayectoria histórica de trabajar en este medio ha hecho que haya adquirido y conserve, en cierta medida, un prestigio social. "Pero si vamos al campo de la realidad —añadió—, si caminamos sobre el vivir de cada día, observaremos que realmente, la mujer que vive en las comunidades rurales se ve sometida a una inferioridad de condiciones generales con respecto a otros sectores y que atraviesa las mismas crisis que está sufriendo la vida rural y el campo".

### "FALTA VERDADERA POLÍTICA RURAL"

A continuación enunció de una manera somera las causas de la crisis de la vida rural que, entre otras razones, atribuyó a la falta de una verdadera política rural, nacional y de gobierno que elmine la realidad y la psicosis de que el campo es un mundo áspero, inhóspito y sin porvenir, para analizar, a renglón seguido, el papel de la mujer en el campo y su incidencia en las labores agrícolas. Según evaluaciones aproximadas, cifró en ochocientos mil el número de mujeres que participan en las explotaciones agrícolas, como trabajadoras autónomas, junto con sus maridos, y en ciento cincuenta mil las que lo hacen como asalariadas. A todas ellas habría que añadir las noventa mil mujeres que hoy actúan como empresarios en la zona rural.

Se refirió, seguidamente, a las condiciones de trabajo de la mujer campesina —duro e inseguro, en su opinión— y agregó que "una vida de participación en las tareas de la agricultura, administración y dirección, con una preparación técnica, mental, profesional y social adecuada, significaría un paso decisivo para un mejor y más rentable aprovechamiento de la mujer como factor de trabajo y con vistas a la solución del conflicto y problemas "mujer-familia-trabajo" que, además, en el mundo rural, y debido a la decisiva influencia de la vida doméstica para aumentar el valor y la economía de la explotación agraria, presenta carácter de urgente atención.

### "LA MUJER EN EL HOGAR CAMPESINO

Más adelante, la Srta. Mónica

Plaza se detuvo a considerar la importancia del papel de la mujer en el hogar campesino y los imperativos que obligan a tenerla en cuenta en cualquier plan de reforma agraria. Concretó, en este sentido, que tal reforma "no sólo debería tender a la mejor distribución de la propiedad y de la renta y poner a la explotación agrícola en condiciones de óptimo rendimiento, —dijo— sino también alcanzar a la casa, a su dotación y comodidad, al pueblo y su vida social", para impedir la huida a la ciudad de varios cientos de miles de muchas campesinas, para las cuales no es suficiente el sentido de lo tradicional y la fuerza de la costumbre y desean disfrutar de las mejores condiciones de vida y confort que hay fuera del campo.

A la modernización que en los últimos años se está registrando en las explotaciones agrícolas contrapuso la conferenciante los problemas que afectan a la vivienda rural: la ausencia de planes nacionales oficiales de vivienda para los pueblos y la falta de instalaciones y servicios sanitarios y de transporte de las zonas campesinas. "A pesar de los progresos —subrayó— nadie oficialmente hablando, se ha acordado de la casa, centro de producción de bienes espirituales y materiales; apenas nadie se ha acordado del trabajo doméstico de la mujer y apenas nadie, por lo tanto, pensó que esa modernización debía llegar hasta la casa, hasta la economía doméstica".

### PARTICIPACION FEMENINA EN LA VIDA POLITICO - SOCIAL

Para completar el esquema de la mujer en el mundo rural, Doña Mónica Plaza abordó el tema de la participación femenina en la vida político - social de la comunidad. Afirmó que la mujer campesina se incorpora muy lentamente a la tarea política, que participa poco o nada en el sindicalismo agrario, en las asociaciones familiares, en los ayuntamientos y en los consejos locales —a pesar del avance experimentado en las últimas elecciones—, y que no ha llegado a metas de alta representación política ni a puestos de responsabilidad, de dirección y gestión en el trabajo.

—Las causas de la escasa presencia de la mujer en la vida político - social del campo provienen, en primer lugar, y siem pre según la conferenciante, de la propia mentalidad de la mujer. "El bajo nivel cultural que afecta a la mujer campesina —dijo la señorita Plaza— condiciona sus posibilidades de promoción y acceso a mayores oportunidades que opone el hombre, que aún sigue viendo a la mujer como competidora en lugar de considerarla colaboradora".

La tercera de las causas que dificultan el acceso de la mujer al terreno político - social habría que encontrarla —según la conferenciante— en la estructura y mentalidad de la propia sociedad, hecha por el hombre a lo largo de muchos siglos y a él reservada en lo que a su vertiente política se refiere. En consecuencia, el hombre tiende a adoptar una actitud de defensa ante la presencia y participación femenina en la vida política.

"En cuarto lugar —continuó Doña Mónica Plaza— creo que el propio sindicato, la sociedad, el Estado, necesitan hacerse más comprensivos aún con la presencia de la mujer en la vida sindical, laboral y socio - política del país, planteándose de una manera decidida las necesarias reformas de uso práctico de los factores que condicionan la presencia de la mujer a los efectos de que ésta se proyecte en ella desarrollando su propia personalidad y valores para así multiplicar su rentabilidad en todos los órdenes de la vida".

"A esto se añade, en muchos casos —dijo también— la falta debida de las instituciones de representación y participación política, social y sindical, de carácter local, lo que, por su escasa vitalidad y puesta a punto de sus competencias y facultades, resta interés a su acceso".

Finalizó su intervención la Consejera Nacional diciendo que el movimiento de la mujer hacia el trabajo, hacia la participación en la vida sindical, social y política se está realizando, aunque probablemente le falta pasar por la prueba del tiempo. "Muchas veces —terminó diciendo— hacen falta tiempo y generaciones para modificar costumbres y mentalidades y para reformar las estructuras y superar posturas unas veces intransigentes, otras diferentes y otras siempre poco justas en relación con la comprensión de los problemas y planteamientos femeninos".

## La ordenación de las actividades y empresas turísticas

### UN IMPORTANTE DECRETO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

MADRID, 10 (Pyresa).— En un decreto del Ministerio de Información y Turismo que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado" se dice en su artículo primero que, de conformidad con lo dispuesto en los artículos primero, segundo y tercero de la Ley 48/1963 de ocho de julio, corresponde al Ministerio de Información y Turismo la ordenación, vigilancia, regulación y coordinación de toda clase de actividades turísticas, así como de las empresas de carácter turístico.

En el ejercicio de tales competencias, el Ministerio de Información y Turismo cuidará de acomodar la expansión de la oferta turística en sus aspectos cualitativo, cuantitativo y territorial a las condiciones de la demanda actual y de la potencia previsible, equilibrar el ritmo de nuevas construcciones e instalaciones turísticas al del desarrollo de la infraestructura del territorio; acondicionar las construcciones o instalaciones para que no produzcan deterioro del medio ambiente ni degraden la adecuada utilización de los alicientes motivadores del turismo; promover el cambio de las estructuras empresariales para mejorar sus condiciones de rentabilidad, gestión y competitividad en el mercado; fomentar a través de concursos públicos el equipamiento complementario que convenga a los alojamientos turísticos, y colaborar a la mejora de la infraestructura, cuando sea preciso, en lugares declarados de preferente interés turístico.

En sucesivos artículos, el citado decreto desarrolla todo lo relativo a autorizaciones y concesiones, territorios de preferente uso turístico, centros de interés turístico nacional, potenciación de las estructuras empresariales turístico-privadas, complejos turísticos, agrupaciones empresariales, redes o cadenas de alojamientos o servicios turísticos, beneficios que podrán otorgarse a los complejos turísticos, agrupaciones empresariales y cadenas de servicios, así como los requisitos que deberán concurrir para la obtención de dichos beneficios.

### LOS CENTROS DE INICIATIVAS TURISTICAS

MADRID, 10 (Pyresa).— Por un decreto del Ministerio de Información y Turismo sobre ordenación de centros de iniciativas turísticas que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se dispone que dichos centros son entidades sin fines de lucro, promovidas por los particulares para fomento del turismo en un ámbito territorial previamente determinado y que, si bien se rigen por sus propios estatutos de constitución y podrán adoptar cualquier denominación específica, deberá figurar como genérica la de "centro de iniciativas turísticas de...".

El citado decreto, que regula la naturaleza y actividad de estos centros en lo relativo, entre otros aspectos, a su calificación, quienes pueden ser socios de los mismos, derechos y deberes de estos, régimen interno de los centros, recursos de que dispondrán, etcétera, señala entre los fines generales que deben perseguir los centros de iniciativas turísticas,

y que deberán ser programados en coordinación con los propios del Ministerio, los de exponer a las autoridades y entidades competentes las necesidades y sugerencias que se consideren de interés para contribuir a la mejora de la planificación turística en la demarcación respectiva, contribuir y atender a la conservación y defensa del paisaje y de la arquitectura local, a la pureza, salubridad y belleza del medio ambiente, procurando la exaltación de los particulares valores de cada zona, sector o lugar turístico e interesar y estimular el cumplimiento de las normas urbanísticas y velar por el respeto y conservación de los estilos arquitectónicos y conjuntos monumentales correspondientes a cada época y lugar, creando un clima de opinión para que las nuevas construcciones guarden una armonía adecuada con el marco natural y arquitectónico en que se encuadren.

El Ministerio de Información y Turismo se reserva la posibilidad de conocer, en todo momento, el funcionamiento y documentación de los centros, proponiendo la adopción de las medidas que juzgue más idóneas para su mejor y más eficaz desarrollo.

## Regresó de Argel el Ministro de Comercio EN SUS DECLARACIONES EN BARAJAS SUBRAYO LA FUERTE CORRIENTE FRATERNALE QUE EXISTE ENTRE ESPAÑA Y LOS PAISES ARABES

MADRID, 10 (Pyresa).— He comprendido la gran voluntad de cooperación que existe entre España y Argelia y la posibilidad de extender esta cordial colaboración a todas las naciones árabes. La política y voluntad de nuestro país en este sentido, por otra parte, se ve correspondida en igual manera por aquellos gobiernos", ha afirmado el Ministro de Comercio, señor Fernández Cuesta, a la vuelta de su breve viaje a Argel, a donde se trasladó ayer —acompañado del Subdirector General de Política Comercial y del Jefe del Gabinete Técnico del Departamento, con el fin de mantener conversaciones con su colega argelino, señor Yaker y de presidir el día de España en la Feria de Muestras de la capital argelina.

A su llegada a Barajas, el señor Fernández Cuesta aseguró que el viaje que acababa de hacer había resultado altamente interesante y que sin duda iba a suponer un paso más en el deseo ferviente de los dos pueblos de intensificar sus relaciones en todos los órdenes, relaciones que, incluso, aseguró, podrán contribuir en gran manera a la armonía y al buen entender de toda la zona.

gas natural y del petróleo, el Ministro afirmó que en la política energética española estas dos materias eran trascendentes en extremo y que había merecido largas conversaciones de maquinaria y equipo industriales.

"Quiero destacar, dijo el señor Fernández Cuesta en otros momentos, la magnífica impresión que ha causado en la Feria de Muestras de Argel el pabellón español y el gran esfuerzo de nuestros exportadores por conseguir una digna representación entre tantísimos e importantes expositores, así como resaltar la presencia de todos los países árabes que en el día de España nos honraron con su visita".

Por último, el Ministro de Comercio subrayó la fuerte corriente fraternal que existe entre España y todos los países árabes —"Que, sin duda, seguirá estrechándose aún más sus lazos de amistad en todos los ámbitos—. Y agradeció públicamente las atenciones recibidas durante su corta visita en Argel. El señor Fernández Cuesta, que llegaba acompañado de su esposa, fue recibido en el aeropuerto por los subsecretarios de Comercio y Mercado Internacional —señores Errero y Zumalacárregui, respectivamente— y alto personal de su Ministerio.



## CONTAMINACION MUNICIPAL

MADRID, 10. (Crónica especial de Pyresa).— La contaminación es una cosa seria, se incluye ya en la ecología, parte de la sociología dedicada a estudiar los problemas de la persona humana con relación al medio ambiente. Lo dirá pronto el diccionario, pues las ilustres personas que limpian, fijan y dan esplendor a la hermosa lengua castellana, le han buscado un hueco en él. Como ocurre siempre —pues estos señores van más lentos que los políticos en lo de dar estado de jure a las situaciones de hecho —la palabra ya era del dominio público, aunque muchos la usarán sin conocer su exacto significado—. Pero no es la ecología, ni la contaminación material la que ahora nos preocupa. Hay otra contaminación, la moral, contra la que trinan, las voces autorizadas. Sin éxito hasta hoy.

Se dirá que siempre vemos la paja en el ojo ajeno y que renunciamos a contemplar ante el espejo la viga en el propio. Es cierto. Así somos y así seguiremos. Cambiarnos será obra de generaciones. Por eso aquí nos limitamos a hacernos eco de las noticias que nos llegan con profusión alarmante. Sin duda, está pasando algo en los ayuntamientos. Hay mar de fondo. No queremos pensar ni mucho menos, en repetir aquello tan viejo de los burgos perdidos. Sin embargo, se desprenden un olor nada grato. Vanes, como el de Dinamarca, según la literatura frase tónica. Y contrapartida, también llega un trullido honesto. Siempre frente a la cal, está la arena y por eso España continúa siendo diferente. Aunque esto no excluya que en otros países de tradicionales rumbos democrático-liberales, pasen las mismas cosas. Incluso mucho peores.

En realidad lo que sucede no creo yo que sea aquello que obligó a un periódico de antes de la guerra a titular así su comentario municipal: "Hay untamientos. Pero, en ocasiones, se sospecha. Y lo malo es que en estas cosas, ya se sabe: los interesados tienen que ser honrados y además, parecerlo. Como la mujer del César. Aunque, por supuesto, reconozcamos que mientras el hombre exista habrá inmoralidades y conductas impuras. No nació ninguna

hasta la fecha y espero que tal como va el mundo, no nazca en lo sucesivo una generación de ángeles. Los jueces y los magistrados, en compañía de abogados y procuradores, pasarían a la excedencia forzosa. Como nada tengo contra esas profesiones, deseo a quienes las ejercen un largo ocio, sin que hayamos resuelto todavía el problema de cómo llenárselo.

Marejadilla entre los concejales, eso es lo que hay. Unos contra los alcaldes; estos, frente a los municipios; los de fuera contra los de dentro; gresca, jarana y alboroto en las sesiones. Descubrimiento de trapos sucios, expedientes, pletitos y procesos. ¿Por qué ha estallado todo de golpe? ¿No será por la transparencia informativa? Todavía hay quien duda de la eficacia de la libertad de prensa que tenemos. Si no fuera porque todo se publica, seguiría en la selva urbana y en la jungla rural, la ley del silencio. Ahora hay un terreno de juego, en el que se puede tirar de la manta, los periódicos informan y que cada cual aguarde su palo y responda de sus actos. Lo que lógicamente no se puede permitir, es que se dañen reputaciones con denuncias falsas. O que determinados señores se beneficien de sus cargos y desdénen la representación que ostentan, olvidando que son meros administradores de quienes los eligieron, aunque fuera con elevado porcentaje de abstenciones. Ni tratar a quienes al nombrarles a dedo o por oportuna indicación, depositaron en ellos su confianza.

No dará nombres. ¿Para qué? La prensa los ha ido publicando. Sólo unos cuantos hechos producidos en un mes. A favor: protesta de cuatro concejales de una importante capital, por la crisis que la misma atraviesa y que no se resuelve. Calificación de ilegales a las exenciones fiscales a la Universidad de Navarra, por un concejal. Amenazas contra otro que se ha distinguido no por llevar sistemáticamente la contraria, sino por defender lo que considera justo, aunque quebrara la falsa unidad del consistorio. Dimisiones en distintos concejos por no respaldar políticas que consideran equivocadas y dañinas para los intereses del vecindario.

En contra: proceso contra varios concejales por supuesta malversación de fondos. Expediente a otro, que al parecer abusó de su condición para construir en su casa una escalera, asunto que está por juzgar todavía. Denuncia de cazadores y pescadores contra un alcalde, por haber levantado la veda antes de lo previsto. Y otros más, que no enumero. Junto a ellos, casos que podemos llamar complementarios. Los bomberos que firman un escrito contra su jefe porque llevaba el agua a sus molinos. Los alcaldes obligados a recurrir a la fuerza pública para poner orden en las sesiones. No entre el público, sino entre concejales. El regidor de una ciudad que como no se resuelve el problema de la contaminación —esta sí, material— anuncia que no le quedará más remedio de organizar una manifestación o una sentada de protesta. Y los funcionarios de una importante alcaldía, que se niegan a fichar con relojes. Son japoneses y los quieren suizos.

Aparte, hechos graves como el de Vigo, que lleva más de tres meses sin alcalde y donde se va a ensayar el nuevo procedimiento de que los concejales envíen tres nombres al Gobernador y éste elija al que más votos reúna. Y el que ha puesto sobre el tapete el libro "Barcelona, a dónde vas?", de Francisco Martí y Eduardo Moreno y sobre la especulación del suelo durante más de un siglo y la explotación de futuro urbanístico de la ciudad. Con un análisis minucioso de la etapa Forciades y de la actuación de la Banca Catalana. Creo recordar que alguno de sus miembros —son muchos los ligados a ella— participó en la reunión del Ritz, donde se pedían partidos políticos y concesiones separatistas. ¿Logradas sus aspiraciones económicas, aspirarán a llenar las polifitas? ¿O es que quieren las dos cosas?

En esto sí, ahora que estamos maduritos —yo al menos, por mi edad— me inclino por la elección democrática de concejales y regidores. Aparte de la vía judicial, puede ser una buena medicina contra los chanchullos y la contaminación. Las Cortes tienen la palabra con la Ley de Régimen Local.

EL TIEMPO

Nubes en el Noroeste

MADRID, 10 (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado bancos de niebla en Galicia y Cantábrico y tormentas en el litoral catalán y Levante...

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca bastante profunda al noroeste de Galicia y un anticiclón sobre Europa Central y otro en Canarias.

Mañana se reúnen en Viena los países exportadores de petróleo

SE ESPERA QUE NO SEA AUMENTADO EL PRECIO, AUNQUE PARECE SEGURO QUE ACORDARÁN DISMINUIR LA PRODUCCIÓN

MADRID, 10. (Servicio de documentación de Pyresa). — El próximo jueves, 12 de septiembre, se reúnen en Viena los países exportadores de petróleo (OPEP) en sesión extraordinaria...

La reunión tendrá carácter extraordinario y es una más de las que han tenido lugar en el presente año, de forma periódica, para establecer por anticipado los precios del crudo para cada trimestre.

PRECIOS, SI, PRECIOS, NO El 29 de agosto pasado se reunieron en Viena los miembros de la comisión económica de la OPEP, encargados de elaborar las recomendaciones para esta próxima conferencia extraordinaria.

El Campeonato...

Viene de la pag. 8

- Playboys, Helsinki-Ssv Hagen (Alemania Occ.) (2). Friburgo Olympici (Suiza) Panathinaikos Atenas (3). BBC Sparta Betrage (Luxemburgo)-Partizan Tirana (Albania) (4).

El Príncipe de España ha desempeñado las funciones de Jefe de Estado con la prudencia, dignidad y espíritu de servicio que se corresponden con tan alta magistratura

(Viene de la pag. 1.ª)

Pero la política es, sobre todo, la tarea de conformar la realidad social a una idea previa de mayor justicia y de mayor bienestar. Esa es la dimensión, la perspectiva de la política en la que tiene que trabajar el Gobierno.

A LA ESFERA DE LA LABOR DE LAS CORTES SOBRE LOS PROYECTOS DE REGIMEN LOCAL E INCOMPATIBILIDADES

—Y cuales son, señor Presidente, los propósitos políticos del Gobierno de cara al otoño?

—He de remitirse al discurso ante las Cortes del 12 de febrero. Porque aquel texto, más allá de sus concretos enunciados programáticos, suponía el afrontamiento de un programa político del alcance: continuar la democratización del régimen desde sus propias posibilidades constitucionales, con vistas a ensanchar la base social de participación, y de cara al enraizamiento de la Monarquía.

—Aunque cito de memoria, me parece recordar que precisamente en Barcelona señaló que el Movimiento, entendido como antes decía, no se identifica con su estructura organizativa. Es claro que esta organización, históricamente variable, no puede ni debe ser confundida con la letra de lo que allí se mantuvo.

—Pero, Sr. Presidente, echan de mano de la distinción acuñada por los periódicos, se quiso interpretar —después de Barcelona— que las asociaciones se moverían no sólo en el gran marco del Movimiento-comunidad, sino en el más limitado del Movimiento-organización.

—Y respecto a la juventud, ¿qué hace el Gobierno?

—No creo que la incorporación de la juventud a las tareas nacionales se pueda realizar según fórmulas apriorísticas, ni con equivocadas atribuciones de representatividad a un sector más o menos controlado o dirigido. La incorporación será un hecho real si resulta cierto el propósito de darle juego. El joven tiene un especial oficio para la sinceridad y para detectar si en nuestro comportamiento como políticos hay una realidad de resultados coherente con lo que hemos proclamado.

LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO Y EL FUNCIONAMIENTO INSTITUCIONAL

—Sr. Presidente: Los acontecimientos excepcionales de este verano derivados de la enfermedad de Su Excelencia el Jefe del Estado, ¿en qué medida han afectado a la marcha de los asuntos públicos?

—La forzada ausencia de Franco en el ejercicio de sus funciones nos ha privado —afortunadamente por breve plazo— del respaldo y seguridad que supone para el Gobierno la presencia de un estadista de talla tan excepcional y experiencia tan dilatada como el Caudillo. Pero desde un principio ha sido propósito del Gobierno no continuar transfiriendo sobre

del mes de junio ante los Consejos del Movimiento de Cataluña, se ha querido ver una restricción en el planteamiento que habían de tener las asociaciones políticas. —Nada de cuanto dije en Barcelona debe ser interpretado como corrección o limitación del compromiso político asumido por el Gobierno ante las Cortes.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

de la Jefatura del Estado preocupaciones y responsabilidades que a nosotros mismos nos incumben. Por otro lado el funcionamiento exacto de las leyes nos ha deparado la oportunidad de apreciar hasta qué punto el país puede mirar hacia delante con plena confianza en sus instituciones.

—El mes y medio de asunción de la Jefatura del Estado por parte del Príncipe de España, ¿ha supuesto alguna novedad o cambio sensible en el funcionamiento institucional?

—Institucionalmente no hemos notado la más mínima variación. El Príncipe de España ha desempeñado las funciones de Jefe de Estado con la prudencia, dignidad y espíritu de servicio que se corresponden con tal alta magistratura, y ha puesto de manifiesto que nuestro sistema político institucional tiene en él la mejor garantía de su futuro.

—Pero, Sr. Presidente, echan de mano de la distinción acuñada por los periódicos, se quiso interpretar —después de Barcelona— que las asociaciones se moverían no sólo en el gran marco del Movimiento-comunidad, sino en el más limitado del Movimiento-organización.

—Aunque cito de memoria, me parece recordar que precisamente en Barcelona señaló que el Movimiento, entendido como antes decía, no se identifica con su estructura organizativa.

—Y respecto a la juventud, ¿qué hace el Gobierno? —No creo que la incorporación de la juventud a las tareas nacionales se pueda realizar según fórmulas apriorísticas, ni con equivocadas atribuciones de representatividad a un sector más o menos controlado o dirigido.

—Sr. Presidente: Los acontecimientos excepcionales de este verano derivados de la enfermedad de Su Excelencia el Jefe del Estado, ¿en qué medida han afectado a la marcha de los asuntos públicos?

—La forzada ausencia de Franco en el ejercicio de sus funciones nos ha privado —afortunadamente por breve plazo— del respaldo y seguridad que supone para el Gobierno la presencia de un estadista de talla tan excepcional y experiencia tan dilatada como el Caudillo. Pero desde un principio ha sido propósito del Gobierno no continuar transfiriendo sobre

DISPOSICION SOBRE ASOCIACIONES ANTES DE FIN DE AÑO

—Sr. Presidente: Dentro de esas promesas formuladas en tonces está también el estatuto del derecho de asociación. Algunos sectores han opinado que al no haberse fijado fecha para la elaboración de este estatuto, la comparecencia de las asociaciones en la vida pública va a sufrir un considerable retraso.

—No creo que ese planteamiento sea exacto. No se puede desconocer que el programa del Gobierno —pienso que muy favorablemente acogido por la opinión pública del país— despertó también la incompreensión y reticencia en algunos sectores, proclives a anclarse en la nostalgia a espaldas de la naturaleza tremendamente cambiante de nuestra realidad social.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

los económicos podrán asegurar una continuidad firme y un proceso de mejoras. Al hablar de sacrificios lo hago con la condición de que no serán baldíos. Espero que en los meses próximos se mantengan niveles satisfactorios de empleo y de actividad económica, y ofrezco, desde luego, la seguridad de que el Gobierno procurará con energía reducir estas etapas de indispensable desajustes al menor tiempo posible, y sobre todo adoptará las medidas de todo orden que sean necesarias para que sean quienes más pueden los que soporten principalmente el peso de esta situación.

—El mes y medio de asunción de la Jefatura del Estado por parte del Príncipe de España, ¿ha supuesto alguna novedad o cambio sensible en el funcionamiento institucional?

—Institucionalmente no hemos notado la más mínima variación. El Príncipe de España ha desempeñado las funciones de Jefe de Estado con la prudencia, dignidad y espíritu de servicio que se corresponden con tal alta magistratura, y ha puesto de manifiesto que nuestro sistema político institucional tiene en él la mejor garantía de su futuro.

—Pero, Sr. Presidente, echan de mano de la distinción acuñada por los periódicos, se quiso interpretar —después de Barcelona— que las asociaciones se moverían no sólo en el gran marco del Movimiento-comunidad, sino en el más limitado del Movimiento-organización.

—Aunque cito de memoria, me parece recordar que precisamente en Barcelona señaló que el Movimiento, entendido como antes decía, no se identifica con su estructura organizativa.

—Y respecto a la juventud, ¿qué hace el Gobierno? —No creo que la incorporación de la juventud a las tareas nacionales se pueda realizar según fórmulas apriorísticas, ni con equivocadas atribuciones de representatividad a un sector más o menos controlado o dirigido.

—Sr. Presidente: Los acontecimientos excepcionales de este verano derivados de la enfermedad de Su Excelencia el Jefe del Estado, ¿en qué medida han afectado a la marcha de los asuntos públicos?

—La forzada ausencia de Franco en el ejercicio de sus funciones nos ha privado —afortunadamente por breve plazo— del respaldo y seguridad que supone para el Gobierno la presencia de un estadista de talla tan excepcional y experiencia tan dilatada como el Caudillo. Pero desde un principio ha sido propósito del Gobierno no continuar transfiriendo sobre

ACUSACION DE UN PERIODICO NIGERIANO

LAGOS 10 (Efe-Reuter). — El periódico nigeriano "Observer", propiedad del Estado, acusó hoy a Portugal de complicidad en la rebelión encabezada por blancos en Mozambique y ha formulado una llamamiento para que se lleve a cabo una acción militar por parte de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

El periódico afirma en un editorial que el golpe fue preparado por una fuerza operacional de ex-soldados portugueses vestidos de paisano en colaboración con colonos blancos racistas que obedecen órdenes de Pretoria y Salisbury y cuya finalidad era establecer un gobierno rebelde acorde con el esquema de Rhodesia.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

los económicos podrán asegurar una continuidad firme y un proceso de mejoras. Al hablar de sacrificios lo hago con la condición de que no serán baldíos. Espero que en los meses próximos se mantengan niveles satisfactorios de empleo y de actividad económica, y ofrezco, desde luego, la seguridad de que el Gobierno procurará con energía reducir estas etapas de indispensable desajustes al menor tiempo posible, y sobre todo adoptará las medidas de todo orden que sean necesarias para que sean quienes más pueden los que soporten principalmente el peso de esta situación.

—El mes y medio de asunción de la Jefatura del Estado por parte del Príncipe de España, ¿ha supuesto alguna novedad o cambio sensible en el funcionamiento institucional?

—Institucionalmente no hemos notado la más mínima variación. El Príncipe de España ha desempeñado las funciones de Jefe de Estado con la prudencia, dignidad y espíritu de servicio que se corresponden con tal alta magistratura, y ha puesto de manifiesto que nuestro sistema político institucional tiene en él la mejor garantía de su futuro.

—Pero, Sr. Presidente, echan de mano de la distinción acuñada por los periódicos, se quiso interpretar —después de Barcelona— que las asociaciones se moverían no sólo en el gran marco del Movimiento-comunidad, sino en el más limitado del Movimiento-organización.

—Aunque cito de memoria, me parece recordar que precisamente en Barcelona señaló que el Movimiento, entendido como antes decía, no se identifica con su estructura organizativa.

—Y respecto a la juventud, ¿qué hace el Gobierno? —No creo que la incorporación de la juventud a las tareas nacionales se pueda realizar según fórmulas apriorísticas, ni con equivocadas atribuciones de representatividad a un sector más o menos controlado o dirigido.

—Sr. Presidente: Los acontecimientos excepcionales de este verano derivados de la enfermedad de Su Excelencia el Jefe del Estado, ¿en qué medida han afectado a la marcha de los asuntos públicos?

—La forzada ausencia de Franco en el ejercicio de sus funciones nos ha privado —afortunadamente por breve plazo— del respaldo y seguridad que supone para el Gobierno la presencia de un estadista de talla tan excepcional y experiencia tan dilatada como el Caudillo. Pero desde un principio ha sido propósito del Gobierno no continuar transfiriendo sobre

LA INDEPENDENCIA DE GUINEA

LISBOA, 10. (Del enviado especial de PYRESA, Fernando Jáuregui). — Diez minutos exactamente duró la ceremonia de reconocimiento formal de la independencia de Guinea Bissau. Ante el Primer Ministro y el Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, así como los Ministros y Consejeros de Estado y una delegación del PAIGC liderada por el jefe de las negociaciones con Portugal, Mayor Pedro Pires, Spínola firmó la declaración de independencia, contenida en un texto que apenas llegaba a ocupar media cuartilla.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—A propósito, Sr. Presidente, si la prensa como usted acaba de afirmar, se ha mostrado a la altura de las circunstancias y con alto sentido de la responsabilidad, ¿por qué no se ha levantado el secreto oficial sobre el Salario?

—Puedo anunciarle ya el propósito del Gobierno de levantar de inmediato la declaración de materia reservada que pesa sobre el tema. Dar ahora mayores precisiones supondría, todavía, otorgarle un privilegio con respecto a sus compañeros. Puedo anticiparle, sin embargo, que las notas emanadas de la Oficina de Información Diplomática y de la Dirección General de Promoción del Sahara ilustran suficientemente sobre la posición española y que no ha ocurrido en el territorio nada distinto o más grave de lo que de las propias notas se infiere.

RESPONSABILIDAD, TRABAJO Y CONFIANZA

—Para terminar, ante los próximos meses ¿cabría hablar —políticamente— de tranquilidad?

—Pues, no; quizá no sea el de tranquilidad el término más adecuado. Ponga usted responsabilidad, trabajo y confianza. Si echamos una ojeada a nuestro mundo, se advierten de inmediato la gravedad y hondura de las mutaciones políticas que se están produciendo. Es un signo inexorable del tiempo. Hablar, en semejantes circunstancias, de tranquilidad sería inadecuado. Nuestra responsabilidad es encauzar esos procesos necesarios de evolución sin negarnos ni entorpecerlos y, a la vez, sin dejarnos arrollar por ellos.

—Y la prensa, Sr. Presidente, ha estado a la altura de las circunstancias? —Francamente, sí. Y fijar la atención en las excepciones que hayan podido advertirse, por resonantes que fueran, sería generalizar un juicio injusto. Yo creo que la prensa ha reflejado el mes pasado los sentimientos dominantes del pueblo español: inquietud afectiva por la salud de Franco y serenidad ante el curso de las previsiones institucionales.

—Ahora, ya en septiembre, la prensa vuelve a fijar la atención en la marcha ordinaria de la vida política. Y se dejan sentir requerimientos y apremios. El gobernante encuentra en el concurso de la crítica solvente un contraste fiel y desinteresado de su propio quehacer.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

Spínola firma el documento...

Viene de la primera pag.

que la policía no ha tenido que utilizar la fuerza, lo que parece que tanto los manifestantes que se encontraban en el exterior se han dispersado pacíficamente como que los disidentes se han entregado sin lucha.

ACUSACION DE UN PERIODICO NIGERIANO

LAGOS 10 (Efe-Reuter). — El periódico nigeriano "Observer", propiedad del Estado, acusó hoy a Portugal de complicidad en la rebelión encabezada por blancos en Mozambique y ha formulado una llamamiento para que se lleve a cabo una acción militar por parte de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

El periódico afirma en un editorial que el golpe fue preparado por una fuerza operacional de ex-soldados portugueses vestidos de paisano en colaboración con colonos blancos racistas que obedecen órdenes de Pretoria y Salisbury y cuya finalidad era establecer un gobierno rebelde acorde con el esquema de Rhodesia.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

—Entonces, respecto a las asociaciones... —El Gobierno dispone del documento-marcado aprobado por el Consejo Nacional en el que contienen muchas sugerencias fértiles para nuestra tarea. Espero, que la correspondiente disposición se encuentre preparada antes de fin de año.

crítica y no tolerará extremismos políticos tanto de la derecha como de la izquierda.

—En un discurso televisado dirigido a toda la nación, el Presidente ha dicho que él y sus oficiales, que derrocaron el día 25 de abril la dictadura implantada desde hacía cincuenta años en Portugal, han descubierto, al cabo, que "han heredado un país enfermo", tarado por las disensiones políticas y económicas.

—No toleraremos ninguna reacción, ni de la extrema derecha ni del oportunismo de la extrema izquierda, que destruyan la libertad por la que hemos luchado", ha manifestado.

—El Presidente de la República continuará siendo un intransigente defensor de la democracia y de una democratización verdadera.

—Todos cuantos han manifestado sus temores acerca de la evolución política de este país, y todo el pueblo portugués, pueden estar seguros de ello".

—El Presidente ha hablado en el acto de la firma —celebrado en la mañana de hoy— de los documentos en que se reconoce formalmente la independencia de la Guinea portuguesa, la cual es el primero de los tres extensos territorios portugueses de África en alcanzar la plenitud de la soberanía.

PARECE INMINENTE EL CIERRE DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 10 (Pyresa). — Con carros blindados, bombas de gases y armamento ligero, la policía argentina ha ocupado ocho facultades de la Universidad de Buenos Aires, practicando unas 500 detenciones entre los estudiantes.

La intervención policial está motivada por las grandes protestas estudiantiles que ha levantado la reciente renuncia del decano de la Facultad de Medicina, doctor Kastelbloum, de ideología marxista.

Al parecer, es inminente el cierre de la universidad. En círculos allegados al gobierno argentino se comenta que mañana, posiblemente, el Ministro de Educación, señor Ivanecovich, anunciará al país la decisión gubernamental, exponiendo asimismo sus motivos.

BANCO CENTRAL

Relación de saldos y depósitos de valores incurridos en presunción de abandono que, de conformidad con lo previsto en el Real Decreto-Ley del 24 de enero de 1928, se entregarán al Estado si en el plazo máximo de tres meses, y con las formalidades precisas, no fueran reclamados por los interesados o sus causahabientes.

BANCO CENTRAL E. Posada Puntero, Interventor General.

BANCO CENTRAL: RELACION DE CUENTAS SIN MOVIMIENTO DESDE 1955: CASTELLON.—José Beltrán Valera, 660,30. BENICARLO.—Antonio Arin Forés, 740.—

# Panorama de la actualidad internacional

## U.S.A.: NO HABRÁ AMNISTIA PARA LOS DESERTORES DE LA GUERRA DEL VIETNAM

### Ford suspende indefinidamente la publicación del perdón

WASHINGTON, 10 (Efe). — El Presidente Ford anunció ayer que ha decidido suspender, indefinidamente, la publicación de su programa de amnistía para los desertores de la guerra del Vietnam.

En un inesperado anuncio, la Casa Blanca declaró que Ford se ha visto obligado a posponer el anuncio, previsto para hoy martes, ante el trabajo acumulado con la declaración del perdón de Nixon.

El secretario adjunto de Prensa, John Hushen, manifestó que se desconoce cuándo Ford realizará el anuncio de su programa de amnistía condicional, para los desertores de guerra.

Preguntado si el perdón de Nixon era más urgente que el de los 50.000 soldados que evadieron la guerra de Vietnam, el secretario de Prensa señaló: «Creo que la conclusión parece exacta».

#### FORD HABLARA ANTE LA O.N.U.

WASHINGTON, 10 (Efe). — El Presidente Ford se reunió hoy con el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, en una conversación de «cortesía» que se prolongó durante 45 minutos.

El secretario de Estado Henry Kissinger, asistió a la reunión, en la que presuntamente se discutió las intenciones de Gerald Ford de pronunciar un discurso ante la organización mundial el próximo 18 de septiembre, en la apertura de la Asamblea General de la O.N.U.

## Las negociaciones entre Angola y Portugal, en punto muerto

### Divisiones dentro del movimiento independentista

LUSAKA, 10 (Pyresa). — Todavía no han dado comienzo conversaciones de ningún tipo entre los movimientos nacionalistas angoleños y Portugal, sobre el futuro de la mayor y más rica colonia portuguesa en África. Desde hace años, el movimiento independentista se encuentra seriamente dividido en tres organizaciones, y la más importante entre ellas, el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), es objeto asimismo de rencillas internas desde hace ya 18 meses.

Los tres movimientos angoleños son: el FNLA, de Holden Roberto, cuyas actividades se centran en el norte de Angola y que

cuenta con apoyo de Zaire. El UNITA, de Jonas Savimbi, mucho más pequeño, que tiene una relativa influencia en el centro del país. Y finalmente, el MPLA, poderoso en las zonas este y norte de Angola, al menos hasta su división.

Las tres facciones que existen actualmente en MPLA reemprendieron el camino de la unidad después del golpe del 25 de abril en Portugal, al convocar un congreso en Lusaka el mes pasado. Pero los resultados de esta conferencia no fueron muy fructíferos, pues la solución de las diferencias se aplazó hasta una nueva reunión en Brazzaville. El 27 de agosto, el presidente del MPLA, Agostinho Neto, hizo una declaración en la que informaba de su posición. Según Neto, el ejecutivo ha hecho concesión tras concesión a las dos facciones que se mantienen fuera de él: una dirigida por un antiguo miembro del ejecutivo, Daniel Chipenda, y la otra por el presidente honorífico del grupo, Joaquín Pinto de Andrade (elegido cuando se encontraba en prisión, en 1962).

Desde un principio las cosas se pusieron mal para Neto. Los delegados al congreso quedaron divididos en 165 para el grupo neto, 165 para Chipenda, y 70 para el grupo de Pinto, que tiene su sede en Congo-Brazzaville. Después de tres semanas de discusiones, el grupo de Neto anunció que se retiraba, expresando la intención de convocar otro congreso en las zonas liberadas de Angola y denunciando como ilegal cualquier intento de las otras facciones de utilizar el nombre del MPLA.

No obstante, después de la retirada del grupo de Neto, el congreso prosiguió y eligió como presidente a Chipenda. Por consiguiente, el resultado del congreso fueron dos MPLA, no uno. Las diferencias, al parecer, no son de carácter político. Lo que critican principalmente los grupos de Chipenda y Pinto de Andrade es el «intelectualismo» de Neto y sus métodos «autocráticos».

#### UNIDAD EN BRAZZAVILLE

Pero cualesquiera que sean los motivos, el hecho es que la división ha sido profunda. En la cumbre de jefes de estado de África oriental y central, celebrada la semana pasada en Brazzaville, se hicieron nuevos esfuerzos por conseguir la unidad del MPLA. En el comunicado final, según Radio Brazzaville, apareció la firma de los tres dirigentes. Esto anunciaba el restablecimiento de la unidad, con Neto como Presidente y Chipenda y Andrade como vicepresidentes. Junto a ello, la decisión de celebrar una conferencia del partido una vez que se consiga la independencia.

Después del fracaso de Lusaka ¿será firme el acuerdo de Brazzaville? ¿será lo suficientemente fuerte para permitir una coalición con el FNLA? ¿cuál es, sino, la alternativa? no hay cabida para grandes optimismos, aunque nadie duda que el futuro de Angola depende de la unidad que se consiga, no solo en el seno del MPLA, sino entre todas las nacionalistas.

Otra cuestión que divide a Neto de Chipenda y Pinto es que el primero no acepta que se establezcan relaciones con el UNITA de Savimbi, al que acusa de colaborar con los portugueses (y que es visto con buenos ojos por los blancos angoleños). Una alianza entre Savimbi, Chipenda y Roberto Hilien sería sin duda

### Sobre las próximas elecciones

## Harold Wilson informa a los miembros de su Gabinete

LONDRES, 10 (Efe). — El Primer Ministro británico Harold Wilson, convocó hoy una reunión de su gabinete para informar de la fecha de las próximas elecciones generales. El anuncio oficial no se espera, sin embargo, hasta la próxima semana.

El partido laborista en el Gobierno recibió hoy una buena noticia en la última encuesta de la opinión pública del Instituto Gallup en la que le da un porcentaje de 49,5 por ciento de popularidad frente a los conservadores (37,5) y los liberales (22) por ciento).

#### CONFERENCIA DE LOS LIBERALES

BRIGHTON, (Inglaterra), 10 (Efe). — El partido liberal británico comenzó hoy en Brighton

su conferencia anual, en la que se revisa su política y se acuerdan los principios y planes a seguir.

La conferencia liberal adquiere este año particular importancia por ser imminente la convocatoria de las nuevas elecciones generales y la posibilidad de que pueda producirse en ellas una situación de empate entre los dos grandes partidos, conservador y laborista — como ocurrió en febrero último — lo que podría dar lugar a una coalición conservador-liberal.

El jefe de disciplina del partido, David Steel, abordó el tema de la posible coalición en el discurso inaugural diciendo que en las próximas elecciones la situación podría cambiar ya que la lección de febrero, puede repetirse ahora, ya que el pueblo británico está desencantado del sistema de dos partidos poderosos y quiere una nueva en el Gobierno. «El partido liberal desea un mayor poder del Parlamento que pueda contrarrestar la clásica autoridad del Gobierno apoyado en su mayoría parlamentaria».

#### EL MANIFIESTO CONSERVADOR

LONDRES, 10 (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra). — El partido del manifiesto del partido conservador, de cara a las elecciones, ha sido un parto siemprevivo. El documento vio la luz antes de que se cumpliera el tiempo, provocando, de rechazo, gran estupefacción entre la plana mayor de mando «tory» e irónico alborozo entre la de los laboristas. Con diez días de antelación al comienzo de la ronda preelectoral, una copia del manifiesto obraba ya en el poder de los directores de tres grandes diarios de Londres, a los que faltó tiempo para dar a la publicidad un extracto del mismo, y no solamente eso; sino que también, en Smith Square, donde tiene su sede el «Labour Party» lo habían asimismo leído. ¿De qué manera se ha producido esta fuga de papeles tan importante?... Parece ser que las redes de las imprentas no solamente oyen, sino que a su vez poseen lentes de largo aumento. Así, se especula con la posibilidad de que algún obrero de la imprenta donde se estaba tirando el citado documento lo «pasará» a Fleet Street. El «Daily Mirror», órgano semi-oficial del partido laborista, fue el primero en saber su contenido. Y de este periódico las «fugas» se esparcieron hasta las redacciones del «Guardian» y del «Financial Times», mucho antes de que el «Premier» Wilson hiciera sonar el cornetín de urnas.

La clave de la derrota o de la victoria en semejante batalla se sitúa, según esto, frente a un ángulo. Es el ángulo de la unidad y del patriotismo. «La crisis de la nación debe estar por encima de las diferencias de partido». Se deja con esta frase un portón abierto de par en par a entrar en coalición con los liberales. (Aceptarán los liberales a esta coalición con los conservadores?)

Sin embargo, «es nuestro propósito conseguir una maría clara en el parlamento. Emplearemos esa mayoría en servicio de la nación. No gobernaremos con una mentalidad estrecha y partidista». A los conservadores también les preocupa la unión del país, aunque ellos aún no la hayan recabado entre sus propias filas de vanguardia. Casi las tres cuartas partes del escrito se dedican a temas relacionados con la economía y el bienestar de los ciudadanos, no obstante, hay un pequeño apartado que se dedica al Ulster. Se dice en él que el Ulster seguirá siendo británico. También insiste el manifiesto en la necesidad de mantener la ley y el orden, y de que la Gran Bretaña continúe adscrita al Mercado Común Europeo.

#### IMPORTANTE INDUSTRIA DE ARTES GRAFICAS

especializada en cajas y estuches plegables, etiquetas, folletos, etc., etc.

Solicita

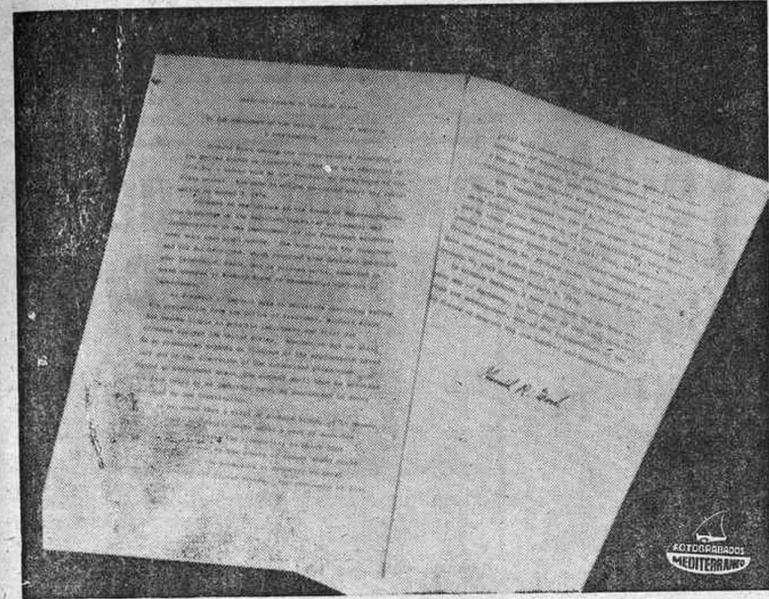
DELEGADO

DE VENTA A COMISION

para esta provincia

Interesados dirijanse, con historial y referencias, a P. Dekor, Molina Lario, 13-7º-C. Málaga (Ref. 501).

## Habrá perdón para todos...



WASHINGTON. — El Presidente Gerald Ford anunció que había concedido a Richard M. Nixon un perdón «total y absoluto» por cuantos delitos cometió o pudo cometer el Ex-Presidente durante su mandato. La foto recoge el texto de la proclamación presidencial. — (Telefoto Cifra Gráfica Upi)

(Viene de la pág. 1.ª)

domingo de su cargo de secretario de Prensa del presidente Ford, por no estar de acuerdo con la concesión de perdón a Richard Nixon, se incorporó ayer a su viejo trabajo de jefe de la delegación del «Detroit News» en Washington.

Terhorst, que apenas ha trabajado para su viejo amigo Gerald Ford un mes, manifestó a sus compañeros que había dimitido de su puesto porque el perdón a Nixon «era para él, una cuestión de conciencia».

El ex secretario de Prensa de Ford desmintió, también, las informaciones que señalaban que la causa de la dimisión era la cortina de humo que se le tendió sobre la declaración de perdón.

«Se me mintió sobre el asunto, pero la verdadera causa de la dimisión no es más que un problema de conciencia», añadió.

#### BAJA EN LA BOLSA NEWYORQUINA

NUEVA YORK, 10 (Efe). — El índice de treinta valores industriales de la Bolsa de Nueva York, bajó ayer fuertemente después de la concesión del perdón presidencial al ex presidente Nixon.

La mayoría de los expertos han declarado que había interrelación entre los dos hechos, manifestando, no obstante algunos, que Wall Street sólo reacciona ante acontecimientos económicos y que no le afectan los políticos.

No obstante, en los medios económicos newyorkinos ha sido muy mal acogida la decisión del presidente Gerald Ford, al considerar que provoca un efecto perturbador en la batalla contra la inflación. Algunos representantes de hombres de negocios se quejan de que continúa la influencia en la Casa Blanca del ex consejero de Richard Nixon, Alexander Haig, influencia que indica que no existe una nueva forma de afrontar los problemas económicos, como se creyó a la llegada al poder del nuevo presidente.

El citado índice de Dow Jones, que el viernes había quedado en 677,88, se situó ayer al cierre en 662,94.

#### HABRÁ PERDON PARA TODOS

WASHINGTON, 10 (Efe). — El Presidente norteamericano Gerald Ford, perdonará seguramente a todas las personas involucradas en el caso «Watergate», dijo hoy un portavoz de la Casa Blanca, quien añadió que Ford, tiene «bajo estudio» un programa de perdón para todos los ex asesores del ex-Presidente Nixon, y personas que colaboraron con él, y que se encuentran relacionados por presuntos delitos relacionados con el escándalo electoral.

Sin embargo, al garantizar el pasado domingo un perdón total a Richard Nixon, el Congreso reaccionó agríamente contra el Presidente, al considerar que esta «es una forma nueva de encubrir las verdaderas ramificaciones del «Watergate»».

Según la Constitución norteamericana, el Presidente puede garantizar perdón e inmunidad total de procesamiento a personas que hayan cometido delitos o que se suponga que hayan violado las leyes.

John Hushen, secretario de prensa en funciones de la Casa Blanca, añadió que el perdón «en estudio» podrá alcanzar incluso a aquellas personas que tienen pendiente para el próximo 30 de septiembre su procesamiento criminal y que incluyen al ex-Ministro de Justicia John Mitchell, los ex-asesores nixonianos Bob Haldeman y John Erlichman y otras tres personas.

Muchos congresistas y organizaciones independientes, tras criticar la decisión de Ford, han inundado la Casa Blanca con protestas que van desde la «injusta desigualdad» que la medida implica, hasta la petición de perdón particular para casos concretos.

Ayer, la Casa Blanca se vio forzada a admitir que cada hora llegaban unos 700 telegramas a la Casa Blanca, de los cuales

había una proporción de 16 contra uno que se oponían al perdón.

Algunos dijo la Casa Blanca rezaban: «Perdón para uno y justicia para 50.000. Esto es increíble».

Según el portavoz presidencial, el Presidente Ford sabía que su decisión de perdón iba a ser rebatida en muchos frentes, por el hecho de ser éste un tema polémico.

#### NIXON SE NEGÓ A HACER «UNA CONFESION PUBLICA»

NUEVA YORK, 10 (Efe). — La Casa Blanca no pudo conseguir que el ex-Presidente Richard Nixon hiciera «una confesión pública» con respecto a su actuación en el caso Watergate, informa esta mañana el diario «The New York Times».

En efecto, según el periódico Nixon se negó «airadamente» a hacer una confesión pública de culpabilidad criminal y a causa de las negociaciones consiguientes entre los abogados del actual Presidente y los del antiguo se retrasó el perdón de Gerald Ford.

Por otra parte, el mismo diario publica testimonios de personas que se han entrevistado recientemente con el ex-Presidente y que es visto con buenos ojos por los blancos angoleños). Una alianza entre Savimbi, Chipenda y Roberto Hilien sería sin duda

## FABRICA DE AZULEJOS

situada en las inmediaciones de Castellón con producción de bicochado propio, e importantes pedidos de exportación,

### ADMITIRIA SOCIO CAPITALISTA

Interesados dirijan ofertas por escrito a la Ref. núm. 95 del Apartado de Correos 82 de Castellón.

## LLEGA A WASHINGTON EL JEFE DEL GOBIERNO ISRAELI

WASHINGTON, 10 (Efe Reuter). — El Primer Ministro israelí, Yitzhak Rabin, llegó hoy a Washington, con lo que da comienzo a una visita de cuatro días para discutir el futuro del Oriente Medio con el Presidente Ford y el Subsecretario de Estado Henry Kissinger.

Inmediatamente después de que su avión tomara tierra en el aeropuerto internacional de Dulles, el Primer Ministro israelí se dirigió a la Casa Blanca en un helicóptero.

#### APOYO USA A ISRAEL

WASHINGTON, 10 (Efe). — El Presidente Ford reafirmó hoy el

apoyo norteamericano a Israel a su «seguridad y supervivencia». Al recibir en la Casa Blanca al Primer Ministro Yitzhak Rabin de Israel, en visita oficial a Washington, Ford señaló que «las esperanzas de paz en Oriente Medio son ahora más inmediatas que antes».

«El gobierno norteamericano ha adoptado varios pasos en pro de la paz y adoptará aún más. Esta paz debe estar basada en la seguridad y supervivencia de Israel», dijo Ford.

#### ATENTADO EN GAZA

TEL AVIV, 10 (Efe Reuter). — Tres paisanos israelíes han resultado hoy levemente heridos al ser lanzada una carga explosiva contra el automóvil con el que circulaban por el centro de Gaza. Ha sido el primer incidente de este tipo producido desde hace varios meses en la franja de Gaza ocupada por Israel, dijo un portavoz militar.

Los círculos del servicio secreto israelí creen que los guerrilleros árabes están tratando de incrementar sus actividades a efectos de atraer la atención sobre su causa en la próxima reunión de la Asamblea General de la ONU.

## EL «ESTILO GISCARD»

Por M. BLANCO TOBIO

Por lo visto, les «cae bien» a los franceses lo que se llama ya «estilo Giscard», y que más que al contenido o tuétano de su política, se refiere a la instrumentación de ésta, consistiendo la cosa en darle más flexibilidad al protocolo, menos rigidez a los hábitos presidenciales y cierto aire popular, que no tenía, a la V República. Este proceso de «democratización» de la democracia giscardiana tiene aún más mérito del presumible por cuanto que parte de un hombre de orígenes y de costumbres bastante aristocráticos. Pero en cualquier caso, Francia ha empezado a parecer más republicana de lo que solía, y a comportarse en el campo que venimos tratando en la forma en que lo hacen el común de las restantes repúblicas occidentales, y cuyo modelo pudieran ser una vez más los Estados Unidos, donde sólo los jueces tienen tratamiento (your honor, algo así como su honorabilidad), mientras que al Presidente se le llama mister President y punto.

De Francia se ha dicho de siempre, y con sobrada razón, que era monárquica en su corazón y republicana en su cabeza. Si es así, el corazón ha mandado y continúa mandando en Francia, pues los franceses han «vestidos» a sus cinco repúblicas con púrpura y armiño, cuando ya ni siquiera las monarquías europeas más sólidamente instaladas se visten tan regiamente, con excepción — claro está — de Inglaterra, donde la habitual modestia y ausencia de ostentación de la familia real, desde los tiempos de Victoria, contrasta con la famosa «british pageantry», o sea boato ceremonial, que se remonta en muchos aspectos a la edad media. ¿Quién lo diría, viendo esos lúgubres y severos castillos ingleses y escoceses!

Francia, decíamos, la púrpura y el armiño. No necesitamos recordárselos a Vds. que el Presidente de la República vive en el palacio del Eliseo, rodeado de criados de calzón corto, bandas, medallas y plumeros a todo pasto, además de las corzas de la Guardia Republicana. Todo esto son herencias cortesanas, quizás capetas, y residuos santuarios de los delirios napoleónicos e imperiales. Nunca se repuso Francia de aquella «grandeur» y así mientras tantos reyes o reinas europeas andan en bicicleta por entre sus súbditos, llevando una feliz vida pequeño burguesa, los presidentes de Francia, aunque hasta la presente V República figuraban como un mueble decorativo, sólo para «inaugurar los crisantemos», vivían como reyes, sin soltar prenda de realce. ¿Quién podía imaginarse a un «monsieur le Presidente de la République» pedaleando por el Bois? ¿Santo cielo, que visión! A eso no creo que llegue ni monsieur Valéry Giscard d'Estaing, por grande que sea su furor democratizado de la vida pública francesa.

Son, pues, los reyes y reinas de nuestro tiempo los que se sienten incómodos en París, cuando van allí de visita oficial. No están acostumbrados a tanto boato, pompa y circunstancia, y queda que sea cierta la anécdota que se atribuye a cierto monarca visitante de un Presidente francés. «No comprendo — comentó graciosamente el monarca — como un país tan republicano y democrático como Francia no adopta, en su vida pública, las morigeradas costumbres de una monarquía».

Quizá sea eso lo que piensa hacer Mr. Giscard, de quien — y quien sabe si a causa de ello — se dice que desciende del Rey Sol.

KENNEDY INTENTA DESCUBRIR LA VERDADERA ACCION USA EN CHILE APOYO DESDE UNA FRACCION DEL CONGRESO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

El senador Edward Kennedy ha aprovechado la oportunidad política que le ofreció en bandeja la intervención de la CIA en Chile, para tomar la bandera de los legisladores que piden una investigación seria del Congreso sobre las discrepancias entre la versión oficial de lo que Estados Unidos hicieron en Chile y lo que ocurrió realmente, autorizada según el jefe de la Agencia Central de Inteligencia, por el "comité de los cuarenta", la suprema entidad de inteligencia de la nación, dirigida por Henry Kissinger.

El Congreso está maduro y Kennedy lo sabe. Desde su cómodo puesto de Presidente del Comité Senatorial sobre Refugiados, que investiga las violaciones de derechos humanos en Chile, puede dotar de una poderosa carga explosiva a sus peticiones acusatorias de la Administración Nixon y la que encabeza Ford, que han negado y siguen negando interferencias en Santiago.

Kennedy afirma que se ha estafado al Congreso. Sus palabras no son todo lo exactas que se pudiera desear. Cuando Colby declaró el pasado mes de abril que la CIA había tenido a su disposición más de ocho millones de dólares para hacer Chile in-gobernable para Allende, lo hacía ante el Subcomité de Inteligencia del Comité de los Servicios Armados de la Cámara. Todo lo más cabe preguntarse si el Congreso está dividido en departamentos tan absolutamente estancos que nadie se entera de lo discutido en el Comité de al lado, o si la calificación de "archisecreta" de las audiencias se aplica también a los congresistas no miembros del subcomité en cuestión.

KISSINGER EN ENTREDICHO

El Congreso, en cualquier caso, y con la excepción de un puñado de sus miembros, se ha enterado por la prensa de lo que ocurrió en Chile. Y está furioso. El perjudicado final es Kissinger, responsable de la autorización de intervención en Chile de la CIA y hombre que empieza a

molestar a un amplio sector legislativo por su condición de intocable, de personaje sacrosanto, por encima del bien y del mal, que amenaza enseguida con dimitir, chantajeando a los legisladores con abandonar en marcha la máquina diplomática de los Estados Unidos si se le toca un pelo.

Esto no es así. En el país del que es originario el Secretario de Estado y en la época en que lo abandonó, acaso. Pero en Estados Unidos ahora el gran tema, puesto en el candente por el Presidente Ford, es el de la igualdad ante la ley y la posibilidad de que cualquier ciudadano sea sometido a investigación si comete un error y en su caso condenado, aunque Ford pretenda cargarse ahora todo el esquema y los congresistas están además maduros para tomar medidas de control de Kissinger porque, como se comentaba hoy en el Capitolio, éste "ha hablado con dos lenguas", parodiando las coloristas expresiones de los indios.

Ocurre que da la casualidad que cuando el demócrata Kennedy habla, están por delante unas elecciones legislativas. Ocurre, como siempre, se mima a todos los electorados y alguien ha recordado que, pese a las presiones de un sector congresional para que el Secretario de Estado presione a los rusos para que liberalicen su política migratoria de los judíos, Kissinger ha objetado siempre que los Estados Unidos no deben "interferir" en asuntos internos de la URSS. Ahora parece que el Secretario, según se desprende de su entrega de dinero y carta blanca a la CIA para actuar en Chile, tiene un punto de vista diferente sobre las "interferencias" según distribuciones geográficas.

Esto molesta. La cuestión, por supuesto, no es si el régimen de Allende estaba por encima de toda crítica, pero, se comenta editorialmente hoy, hay que saber si la Administración actual y la pasada utilizan un doble módulo de medida por el que los gobiernos libremente elegidos son sujetos a sabotaje político y otros de muy dudosa actuación democrática son considerados en virtud de una política personalista por encima incluso del reclamo moral.

207 SACERDOTES PARTICIPARAN DE LA PROXIMA ASAMBLEA SINODAL

El obispo de Cádiz - Ceuta y los arzobispos de Madrid, Toledo y Barcelona, representarán a España

CIUDAD DEL VATICANO. (Del corresponsal de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Se ha hecho pública hoy oficialmente, en el transcurso de una conferencia de prensa celebrada por el Secretario General del Sínodo de Obispos, Monseñor Ladislao Rubín, la lista de participantes en la próxima asamblea sinodal que comenzará el 27 de este mes. Los padres sinodales son exactamente 207, pero esa cifra quizá pueda aumentar en algunas unidades más, ya que los designados personalmente por el Papa son 22 y, a tenor del reglamento, el Sumo Pontífice se reserva el derecho de designar personalmente hasta el 15 por 100 de los asambleístas, entre los 22 ya designados figura el español Monseñor Antonio Dorado Soto, Obispo de Cádiz-Ceuta que, juntamente con los cardenales arzobispos de Madrid, Toledo y Barcelona, elegidos en su día por la conferencia episcopal, integrará la representación española en el Sínodo.

PARTICIPANTES

Además de los 22 miembros de designación pontificia, entre los que figuran seis cardenales, más tres arzobispos, doce obispos y el

secretario de la Comisión Teológica Internacional, Monseñor Delhaye, completan el elenco de padres sinodales 14 patriarcas orientales, 143 delegados de las diversas conferencias, 17 jefes de dicasterios vaticanos, diez superiores de órdenes religiosos —entre ellos, el español padre Arrupe— y el secretario general. Como ya se ha anunciado recientemente, los presidentes-delegados serán los cardenales Koenig, Arzobispo de Viena, Landázuri, de Lima, y Zoungana, de Ouagadougou (Alto Volta).

Monseñor Rubín, además de facilitar también los nombres del personal complementario —dos secretarios especiales, uno para cada una de las dos partes en que se desarrollan los trabajos del Sínodo, y trece ayudantes, cinco de ellos seglares, de dichos secretarios— ha explicado la preparación de la asamblea y el documento base, que servirá de instrumento de trabajo. Este documento, enviado a todos los padres sinodales durante el pasado mes de junio, se ha elaborado teniendo en cuenta las respuestas recibidas de las conferencias episcopales a otro documento anterior, enviado por la secretaría del Sínodo en junio de 1973 y en el que se enunciaban numerosos problemas relacionados con la evangelización del mundo de hoy, tema señalado por el Sumo Pontífice para ser

tratado en la próxima asamblea sinodal.

DOCUMENTO BASE

Las respuestas a ese primer documento fueron, según Monseñor Rubín, muy variadas, tanto por lo que se refiere a las opiniones que merecieron los obispos —según Monseñor Rubín había bastantes opiniones negativas y muchas positivas—, como a la descripción de las diversas situaciones de las Iglesias locales y los problemas de la evangelización, vistos por las respectivas conferencias episcopales. Entre los criterios expuestos en dichas respuestas, el secretario general ha citado, como más significativos, los siguientes: a) El concepto de evangelización debe tomarse en su aspecto más amplio, que comprende la educación en la fe, la administración de sacramentos, el testimonio de vida cristiana, etc. b) La evangelización no debe limitarse a las actividades puramente sociales y culturales, sino que debe expresar toda la misión del Evangelio en modo comprensible y eficaz. c) La evangelización es principalmente conversión a Dios. d) Ha de ser considerada como «obra eclesial», porque Cristo envió a su Iglesia a anunciar integralmente el Evangelio. e) La evangelización tiene como fin principal la salvación humana en

su triple aspecto: promoción y liberación humana perfección integral del hombre a través del amor a Dios y del prójimo, consecución de la beatitud eterna en la vida futura.

A base del material inmenso contenido en esas respuestas de las conferencias episcopales, se ha redactado el documento-base, que se articula en dos partes: la primera, un mutuo y amplio cambio de experiencias prácticas en el campo de la evangelización; la segunda, una reflexión sobre determinados temas teológicos expresados por la experiencia pastoral. La primera parte tendrá cinco relatores: por África, el Obispo de Mbeya, (Tanzania); por América Latina, el argentino Monseñor Pironio, Presidente del CELAM (Consejo Episcopal Latinoamericano); por América Septentrional y Australia, el Arzobispo de Cincinnati; por Asia, el Cardenal Cordiro, Arzobispo de Karachi; por Europa, el Arzobispo de Marsella y Presidente del Consejo de Conferencias Episcopales Europeas, Monseñor Roger Echeagaray. La segunda parte tendrá, sólo un relator: el Cardenal Wojtyla, Arzobispo de Cracovia.

MAYOR AGILIDAD

Pese al volumen de problemas incluidos en el documento-base, se espera que el Sínodo no dure

más de cuatro semanas, ya que, según aclaración de Monseñor Rubín a preguntas de este corresponsal— se elegirán, en el curso de los primeros debates en el aula y en los círculos menores, los que se consideren más importantes y urgentes, tanto en el aspecto práctico como en las consideraciones teológicas.

Se procurará también, eligiendo en ello algunas sugerencias surgidas en el Sínodo de 1971 y recogidas por el Papa en su alocución de clausura, que haya más agilidad en los trabajos para lo cual las decisiones principales se tendrán en los «círculos menores», limitando a lo esencial las intervenciones en las sesiones generales del aula sinodal.

Antes de entrar en el examen y discusión de las dos partes mencionadas, se efectuarán otras dos relaciones previas en la misma tarde del día de la apertura del Sínodo, en cuya mañana habrá una concelebración presidida por el Papa en la capilla Sixtina. Tales relaciones son: una del secretario general, que por primera vez se inserta en los trabajos del Sínodo, y un «panorama» de la situación de la Iglesia desde la asamblea de 1971, «panorama» que ya se incluyó en dicha asamblea, referido a los dos años anteriores.

INTENSO CERCO A VARIAS FACULTADES DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Amenazas de estudiantes del E.R.P. por la muerte del joven Laguzzi

BUENOS AIRES. (Del enviado especial de Pyresa, Alcázar de Velasco.)

Ante las amenazas de los universitarios pertenecientes al ERP (Ejército Revolucionario del Pueblo), so pretexto del sepelio del hijo del Rector de la Universidad de Buenos Aires, Sr. Laguzzi (de filiación marxista, uno de los más activos en la subversión estudiantil), víctima del atentado que en su domicilio se perpetró en las primeras horas del sábado, el gobierno argentino no ha tomado medidas conducentes al restablecimiento del orden.

OPERACION MILITAR

A las 17 y 15 horas, un número muy elevado de carros blindados armados de ametralladoras y contingentes de gendarmería provistos de bombas lacrimógenas y fusiles lanzagases y algunos écteras más, han ocupado todas las esquinas correspondientes a las manzanas —cada manzana mide 100 metros, lo que supone que diez manzanas en derredor del edificio es un millón de metros cuadrados circundantes a los edificios de las Facultades de Ciencias Económicas, Filosofía y Letras y Medicina, siendo en esta última en la que por sorpresa hasta el Aula Magna la policía ha entrado, ha hecho poner a los estudiantes —las manos en la cabeza y les ha sacado de tres en fondo para meterlos en los coches celulares camino de la comisaría. El número ha sobrepasado los 500. La misma suerte ha corrido el «Hospital General San Martín», que ha quedado desalojado, y la Facultad de Ciencias Económicas.

A las 20 horas, los estudiantes no detenidos de las facultades antes citadas se han atrinchado en sus respectivos edificios desde los que han dominado a la policía a que no intentara el acceso porque de hacerlo sería recibida a tiros, lo cual ha debido de pesar en la decisión del mando.

DISPAROS

A las 21 horas se daba por seguro que la Universidad sería clausurada «antes de una hora» (a mí, personalmente, en el Ministerio de Educación, se me afirmó que la Universidad no cerraría hasta hoy, y que se haría con una declaración del propio Ministro de Educación, Sr. Iva-nissevich, lo que transmitió a las 21'45 de ayer). La tensión comenzó a subir, oyéndose algunos disparos en los alrededores de la Facultad de Ciencias, al parecer bañas plásticas.

A las 22 horas de la Facultad de Ciencias Económicas salió el Decano, Sr. Sbarra Mitre, quien tampoco llegó a un acuerdo con la policía y sin sacar la lengua, retornó al edificio.

A las 22'30 horas, no sólo sin disimulo sino con ostentación, la policía inició la retirada, dejando, muy alejado del foco, algún que otro blindado.

Coches patrulleros recorren constantemente las calles Uruburu, Córdoba, Junín y Paraguay donde se encuentran las tres facultades antes mencionadas.

Por mi parte, en cada una de las facultades he hablado con los estudiantes concentrados en el interior, y no me parece que en cada una el número supere los 400. La moral de los muchachos no es uniforme, están nerviosos y alguno me dio a entender que no sabía con certeza porque estaba allí.

Las calles que pasan por las facultades están tapizadas de propaganda roja firmada por el «ERP» y por el «P.R.T.» partidos revolucionarios de los trabajadores con citas y frases del «Che».

COOPERACION CIENTIFICA GERMANO-AMERICANA-SOVIETICA PARA INVESTIGACION DE LAS PROFUNDIDADES MARINAS

ROUJTO (Pyresa).—Grupos de científicos procedentes de los Estados Unidos, la Unión Soviética y Alemania Federal investigarán el próximo año las profundidades marinas, en virtud de acuerdos bilaterales firmados por los Estados Unidos con Alemania y la Unión Soviética.

El acuerdo entre americanos y alemanes fue firmado recientemente entre la Fundación Nacional de Ciencia, norteamericana, y la Comunidad Alemana de Investigación. En marzo pasado se había firmado un convenio semejante entre esta misma fundación americana y el Instituto de Oceanología de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética.

BRANDT CUENTA SU PROPIA CAIDA

EL LIBRO SERA PUBLICADO A FINALES DE MES

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Dice el retrán que «del árbol caído todos tratan de hacer leña». En esta ocasión, no se sabe a ciencia cierta si alguna publicación germana trata de aumentar tirada a costa de un cadáver político —el de Willy Brandt— o si éste último, tras una pausa prudencial de meses, se decide a airear trapos sucios en relación con su dimisión, que quedaron en secreto en aquellos días aciagos del caso del popular y admirado Canciller. Sea como fuere, a finales de este mes saltará a las librerías alemanas una recapitulación de cuanto precedió y rodeó la caída «aparatosa del primer canciller socialdemócrata de la República Federal. El autor es el mismo Brandt quien, en opinión de algunos, trata con dicho documento de dar una réplica despiadada a algunos colegas de partido y a otros de Gobierno que le rugieron, le traicionaron y le fueron acorralando hasta ponerle entre la espada y la pared. El libro de Brandt, cuyo título podría rezar en español: «Más allá del día» —no carente de significado, por cierto— bien podría ser que no constituyera un documento político o histórico. En cambio, si constituiría una sensación ya que, a juzgar por párrafos sueltos recogidos ayer por un semanario, el ciudadano interesado buscará en esas páginas las explicaciones que hasta hoy nadie ha ofrecido a la opinión pública sobre detalles en torno al «caso Guillaume», en torno a los «amores del Canciller Brandt» y en torno al papel oscuro jugado por una figura de cabecera de la socialdemocracia, Herbert Wehner, en la caída del Canciller.

DOCUMENTO JUSTIFICATIVO

La madeja parece que se enredó de tal modo ya antes de la dimisión de Brandt, que a la luz de lo poco que hasta ahora ha trascendido, los precedentes de la caída de Brandt huelen a intriga de corte. El caso de Brandt pudo dar comienzo, por lo visto, cuando meses antes el jefe de la fracción socialdemócrata, el citado Herbert Wehner,

hizo un viaje a Moscú y se permitió atacar en la capital soviética la política del Canciller y a este mismo acusándole de falta de carácter y de energía. Un episodio sin precedente que, por momentos sacó al Canciller de sus casillas. Brandt redactó un correo exigiendo el regreso inmediato de Wehner a Bonn y pleneo arrinconar a sólo al que él consideraba un traidor sino también a Helmut Schmidt, que como luego se ha comprobado, era el favorito de Wehner para sucederle en la Cancillería. Para evitar un escándalo que hubiera perjudicado al partido y su posición en el Gobierno, optó el Canciller después de madurarlo, por romper el «fulminante mensaje». Un paso que lamentaría Willy Brandt meses más tarde cuando se vio confrontado con una situación inesperada, ésta es, con un Wehner que le exigía por las buenas que sacara las consecuencias de todas las acusaciones que se le hacían y del «escándalo Guillaume» y dimitiera.

Al parecer, y decimos al parecer porque hasta no tener delante el libro es difícil aventurar afirmaciones categóricas, Brandt arregla cuentas en ese documento —memoria con Wehner y también con el que entonces era Ministro del Interior Genscher, Ministro ahora de Asuntos Exteriores y presidente del partido liberal. Este arreglo de cuentas, se opina en medios políticos germanos, puede tener consecuencias funestas para la coalición gubernamental, ya que a saber hasta qué punto están dispuestos los liberales a soportar que su Presidente sea blanco de los tiros de un socialdemócrata caído.

Como en ocasiones anteriores, apenas se ha levantado la primera polvareda, han comenzado los mentis por parte de Brandt y las especulaciones por parte de los adversarios. En cualquier caso, al SPD y a la coalición no les aportará dicho libro ningún beneficio. Que Brandt trató de justificarse es humano y está justificado. Si es acertado a la vista de los conflictos que puede despertar con ello entre los partidos de coalición y en las filas de su propio partido, es cuestión aparte.

Italia busca apoyo en la CEE

El ministro del Tesoro, nuevamente a París

ROMA. (Del enviado de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

A menos de tres días de su regreso de París, el Ministro italiano del Tesoro, Emilio Colombo —que con el Gobernador de la Banca de Italia Carli participó en las reuniones de la última jornada del vértice monetario occidental— vuelve nuevamente mañana miércoles a la capital francesa donde se entrevistará con su colega el Ministro francés de Economía y Finanzas, Fourcade, y con el Presidente de la República Giscard D'Estaing.

Este viaje de Colombo estaba ya previamente programado y fue por objeto la discusión de problemas relativos a la colaboración económica de la CEE, precisamente en un momento en que los franceses ostentan la presidencia del consejo de ministros de la misma.

Concretamente, se examinarán en estas entrevistas parisienses de Colombo los temas que figuran en el orden del día de la próxima reunión del mencionado consejo de ministros en Bruselas.

Respecto a la actuación de Italia en el pasado vértice, sobre cuyo desarrollo informó ampliamente ayer Colombo al jefe del Estado italiano Leone, los comentarios en los ambientes económicos italianos y en los órganos de prensa presentan diversos matices. Para algunos, es francamente positivo el hecho de que Colombo hiciera ver en la reunión de París, muy especialmente a Estados Unidos y Alemania, que Italia solamente podrá llevar eficazmente a cabo la lucha contra la inflación, si puede continuar sus exportaciones, y según estos comentaristas

sus palabras no cayeron en el vacío.

Otros, por el contrario, afirman que el propio Colombo ha sacado de la reunión última de París una impresión no muy optimista y en este sentido habría informado al Presidente de la República.

De todas formas, en este nuevo viaje a París parece que Colombo insistirá en la necesidad de que, para conciliar una severa lucha contra la inflación con el gradual reequilibrio de la balanza de pagos y con el mantenimiento de adecuados niveles de

actividad económica y de ocupación interna, Italia encuentre apoyo y colaboración en los demás países de la CEE. A este respecto, se rumorea en los ambientes económicos italianos que ya existe un acuerdo entre los Gobernadores de las bancas centrales de la Comunidad, para conceder a Italia un préstamo de varios miles de millones de dólares con la garantía de todos los países miembros de la CEE. La aprobación de este préstamo podría producirse el próximo día 16 en la reunión de los ministros financieros de la misma.

Los "nueve" de Asuntos Exteriores se reunirán el lunes en París Para tratar de la reactivación económica y política europea

PARIS, 10 (Efe).—Los Ministros de Asuntos Exteriores de los nueve países miembros de la Comunidad Económica Europea se reunirán el próximo lunes en el centro de conferencias internacionales de la avenida Kieber, de París, se anunció oficialmente hoy.

El sábado 14, el Presidente Valéry Giscard D'Estaing, recibirá a cenar en París a los jefes de Gobierno de la Comunidad Económica Europea, para discutir los planes franceses de reactivación de la construcción económica y política de Europa.